

GUIDE DE *Bienvenue*

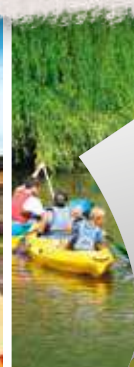
*Incontournables &
bonnes adresses*

ÉDITION 2024



SAINT-JEAN-DE-CÔLE - JUMILHAC-LE-GRAND - THIVIERS

WWW.PERIGORD-LIMOUSIN-TOURISME.COM



PO
Office de Tourisme
PERIGORD LIMOUSIN

L'équipe est là pour :



- VOUS CONSEILLER,
- ORGANISER VOTRE SÉJOUR...

SAUREZ-VOUS NOUS RECONNAÎTRE ?

Reliez les photos de notre équipe aujourd'hui et enfant puis venez nous voir à l'Office pour vérifier !

Cindy



Cathy



Laura



Anaëlle



Sarah



Domi



POUR APPRENDRE À MIEUX NOUS CONNAÎTRE, VOICI L'ÉQUIPE QUI VOUS ACCUEILLE :

Cindy

Spécialiste des animations

J'adore partager mes découvertes avec les visiteurs ! Et je favorise les échanges entre les gens en faisant la promotion des animations du territoire !

#triplesaltolospiedsdansleplat

Cathy

Spécialiste des images

J'adore créer de beaux visuels pour nos visiteurs et pour tous les partenaires du territoire ! Je favorise les rencontres lors des Journées en Terrain Connus. Tout au long de l'année, je fais connaître notre région !

#jassumemaplaylistdisney

Laura

Spécialiste des boutiques

J'adore proposer des nouveautés en boutique ! Et je favorise les produits locaux ! J'aime trouver la perle qui fera fondre nos clients !

#plusblagueusequilynparaît

Anaëlle

Spécialiste de la e-boutique

J'adore faire visiter Saint-Jean-de-Côle, notre beau village ! Je mets en place la e-boutique et j'adore faire des gâteaux pour les collègues !

#missiongateaupourunesuperentente

Sarah

Spécialiste de l'organisation

J'adore organiser, ranger, préparer ! Je m'appuie sur les bonnes idées de l'équipe pour proposer les projets. Je les présente et les défends notamment auprès des élus.

#reinedukaraoke

Domi

Spécialiste des Poi'z et du patrimoine

J'adore créer de nouveaux parcours découverte, travailler avec les artisans d'art. Et j'aime transmettre mon amour pour la taille de pierre !

#jéclateducaillou

Guide réalisé par l'Office de Tourisme Périgord Limousin et édité à 6 000 exemplaires. Ce guide a été réalisé par nos soins. Malgré toute l'attention apportée, des oublis ou des erreurs se sont peut-être glissés... Des changements ont pu avoir lieu depuis le 31/01/2024.

Création et conception graphique : ILÔ Créatif
www.ilo-creatif.com

Carte : © Le coeur du Périgord

Impression : Maugein Imprimeurs

Crédits photos : Laura Congé, CC Périgord-Limousin, Pays Périgord Vert, Phot'Oc, Parc naturel régional Périgord-Limousin, Dominique Guignard, Marie-Jeanne Barbary, Petite Souris Photographie, Aurelie Stapf porteuresdesonge.com, Naturellement Périgord, PEMA, Grotte de Villars, Association Regulus, Arnaud Loth, OT Pays de Saint Yrieix, CRT Nouvelle Aquitaine Marco-Polo, La Guionie, M_Turin-CRTNA, P_Laurencon-CRTNA, Agence Les Conteurs, Intrigord, Ville de Saint Yrieix, Déclic&Décolle, Virginie Beyneix, Asso Foie Gras du Périgord, Les Droneurs, les mairies et chacun de nos partenaires pour leurs encarts.

LÉGENDES DES PICTOGRAMMES PRÉSENTS SUR L'ENSEMBLE DU GUIDE :

Langues parlées :

- Français
- Anglais
- Allemand
- Espagnol
- Néerlandais
- Italien

Logos et labels :

- Bienvenue à la ferme
- Marchés des producteurs de pays
- Agriculture biologique
- Marque «valeurs du PNRPL»
- Accueil vélo
- Monument historique
- Plus beaux villages de France
- Offices de Tourisme
- Villes et villages fleuris
- Villes et villages étoilés
- Tourisme et handicap
- Dordogne en famille
- Le cœur du Périgord

HORAIRES ET COORDONNÉES

Venez nous voir !



OFFICE DE TOURISME DE THIVIERS

1 Place Foch - 24800 Thiviers
05 53 55 12 50
bit.thiviers@perigord-limousin.fr

- En juillet et août
du lundi au vendredi : 9h30-13h / 14h-18h
samedi : 9h30-12h30 / 14h-18h
le dimanche et jours fériés : 9h30-12h30
- D'avril à juin et en septembre et octobre
du lundi au vendredi : 9h30-12h30 / 14h-17h30
le samedi : 9h30-12h30
- De novembre à mars
du mardi au vendredi : 9h30-12h30 / 14h-17h30
le lundi et le samedi : 9h30-12h30
- Janvier : fermeture annuelle au public

OFFICE DE TOURISME DE JUMILHAC-LE-GRAND

Place du Château - 24630 Jumilhac-le-Grand
05 53 52 55 43
bit.jumilhac@perigord-limousin.fr

- En juillet et août
du lundi au samedi : 9h30-13h / 14h-18h
le dimanche : 9h30-13h
- D'avril à juin et du 1^{er} septembre jusqu'au 31 octobre
du lundi au vendredi : 9h30-12h30 / 14h-17h30
- Du 1^{er} novembre 2024 au 31 mars 2025 : fermé

OFFICE DE TOURISME DE SAINT-JEAN-DE-CÔLE

Rue du Château - 24800 Saint-Jean-de-Côle
05 53 62 14 15
bit.stjean@perigord-limousin.fr

- Du 1^{er} juillet au 17 septembre
Tous les jours : 10h-13h / 14h-18h30
- Du 1^{er} avril au 30 juin et du 17 septembre au 31 octobre
du mardi au vendredi : 9h30-12h30 / 14h-17h30
le lundi et le samedi : 14h-17h30
- Du 1^{er} novembre 2024 au 31 mars 2025 : fermé

Suivez-nous sur



@TourismePerigordLimousin



@vacancesenperigordlimousin

WWW.PERIGORD-LIMOUSIN-TOURISME.COM

Pictogrammes :

	Carte bancaire		Accès handicap		Barbecue		Four		Micro-Ondes		Prêt de vélo		Téléphone
	Chèques bancaires ou postaux		Parking		Buvette		Jacuzzi Spa		Mini bar		Table de pique nique		Tennis
	Espèces		Parking pour BUS		Chaîne Hifi		Lave-linge		Pêche		TV Câble Satellite		Télévision
	Chèque vacances		Animaux admis		Clim		Lave-vaisselle		Ping pong		Sèche linge		WC
	Virement		Animaux interdits		Équipement bébé		Lecteur DVD		Piscine		Table d'hôtes		Accès Wifi
	Ticket Restaurant												
	Paypal												

Le coup de cœur des collègues voisins !



Le coin préféré de *Séverine*,
Clémence et *Patricia*
C'EST SAINT-JEAN !

Et vous ? Notez vos idées
et vos envies...



Marie-Laure, *Natacha* et *Julie*
préfèrent le **CHÂTEAU DE JUMILHAC !**

Anja aime le château mais
aime encore plus se balader
AU PIED DES FALAISES
quand il fait chaud !



Romain lui adore se promener et acheter
local sur le **MARCHÉ DE THIVIERS !**



*Et vous, quel est votre coup de
cœur parmi les 3 villages ?*



L'ÉTANG DE NANTHEUIL

est parfait pour les familles !

LE BARRAGE DE MIALLET

est idéal pour une balade au calme.



Waouh, il pleut !!

Voilà quelques idées pour occuper les journées pluvieuses!

- Préparer un gâteau (au tourteau de noix !) et nous en apporter un bout à l'Office de tourisme
- Écrire les cartes postales !



- Se réfugier dans un site abrité (ben oui, fastoche :) !) :
- Visiter la Galerie de l'Or, un château, une grotte,
- Se faire une toile au cinéma,
- Aller jouer à la ludothèque,
- Lire un bon bouquin à la bibliothèque-médiathèque



- S'arrêter à la terrasse d'un café couvert et entamer la discussion « Qu'est-ce qu'il tombe hein ! »... Forcément les conditions extrêmes, ça crée des liens !
- Aller à la piscine ou se baigner en étang.... mouillé pour mouillé...
- Tester les jeux d'enquête !
 - "Le Gardien du Secret" à l'office de Jumilhac
 - "Le curieux grenier de Monsieur P" à l'Office de Thiviers



Les trucs gratuits...

- Aller se baigner à Nantheuil
- Découvrir un parcours Terra Aventura à Jumilhac-le-Grand, La Coquille, Saint-Jean-de-Côle, Mialet ou Thiviers !
- Faire une rando, près de la rivière, sur les crêtes, en forêt ou sur l'ancienne voie ferrée
- Découvrir une expo à Saint-Jean
- Admire le village de Saint-Jean
- Flâner sur les marchés
- Visiter les fermes



À toi de jouer!



TROUVE LES 7 DIFFÉRENCES

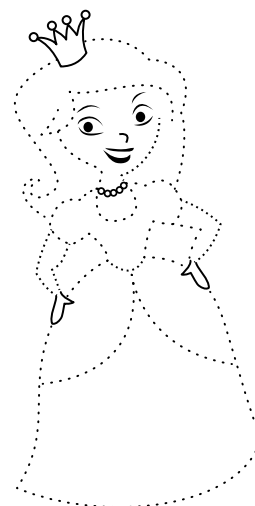
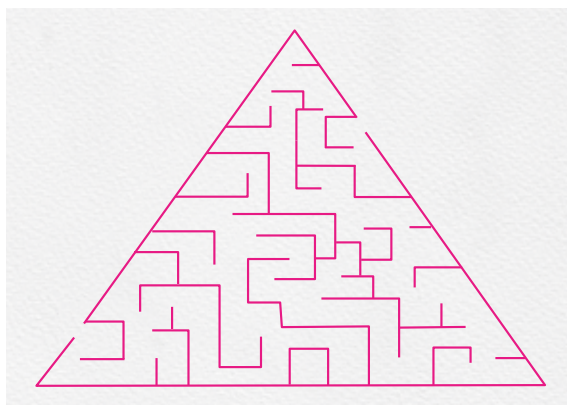
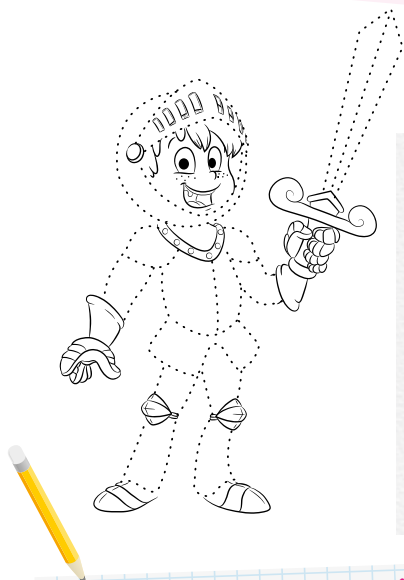


Nous avons caché 1 picto Pépito dans chaque double-page!

Si tu les trouves tous, passe à l'Office de Tourisme pour nous montrer!



RETROUVE LE CHEMIN QUI RELIE LE CHEVALIER À LA PRINCESSE



Relie les points pour découvrir la princesse et le chevalier

P	S	M	A	C	H	I	C	O	U	L	I	S	R	F	P	B
R	E	D	A	T	Y	G	U	I	N	G	U	E	T	T	E	I
O	N	A	A	V	H	C	H	A	T	A	I	G	N	I	E	R
D	T	O	S	T	A	K	D	U	I	H	O	U	H	O	A	O
U	I	N	U	T	N	C	D	O	B	C	U	O	P	M	R	R
C	E	A	V	A	R	A	A	N	R	R	I	P	J	Y	T	P
T	R	D	O	N	F	O	D	T	B	D	I	N	P	P	I	A
E	S	I	Y	V	A	K	N	L	H	C	O	N	D	E	S	I
U	C	N	A	L	M	U	D	O	U	Y	N	G	Z	Y	A	L
R	R	E	G	A	I	J	K	U	M	C	J	Y	N	E	N	L
F	O	A	E	U	L	U	C	I	E	I	I	N	B	E	S	A
B	O	D	T	R	L	J	T	M	A	B	E	E	R	Y	N	G
R	G	R	I	A	E	S	A	R	A	H	N	A	U	O	A	E
I	O	W	E	N	G	O	U	R	M	A	N	D	I	S	E	S
Z	A	R	Y	T	E	N	A	U	S	I	C	A	A	Z	Z	T
E	O	T	E	R	R	A	A	V	E	N	T	U	R	A	U	I
F	E	S	T	I	V	A	L	D	O	M	I	G	C	E	P	E

RECHERCHE LES MOTS DU TERRITOIRE



- ARTISANS
- ASTRONOME
- CEPE
- CHATAIGNER
- DORDOGNE
- FAMILLE
- FESTIVAL
- FORET
- GOURMANDISES
- GUINGUETTE
- HUPPE
- MACHICOULIS
- ORPAILLAGE
- PRODUCTEUR
- SENTIERS
- TERRA AVENTURA
- VOYAGE

partez à la découverte de notre...

Patrimoine



Lancez-vous dans l'aventure !

Où que vous séjourniez, vous trouverez des trésors : les châteaux, manoirs et autres maisons fortes ou à colombages, des lieux forts, empreints de légendes et d'histoires. Les paysages sont remplis de vieilles pierres, plus granitiques au nord, plus claires et calcaires en allant vers le sud... Allez-y, vous en prendrez plein les yeux et nous sommes sûrs que quelques secrets vous seront chuchotés à l'oreille.

🇬🇧 *The adventure begins ! Perigord Limousin is packed with treasure: castles, manor houses, stately home, all with their own legends and stories to tell and prepare to be amazed.*

🇪🇸 *¡Empieza la aventura! Donde quiera que estés, encontrarás tesoros: castillos, mansiones y otras casas fuertes o de entramado de madera, llenos de leyendas e historias. Los paisajes están llenos de piedras antiguas... Adelante, serás maravillado y estamos seguros de que algunos secretos serán susurrados en tu oído.*



Recette pour partir à l'aventure

DANS UN GRAND CHAUDRON :

- > **Faites fondre** quelques pierres,
- > **Ajoutez** une pincée de légendes,
- > **Saupoudrez** d'histoire,
- > **Mélangez.**

Votre potion magique est prête !

🇬🇧 Recipe to go on an adventure

In a big cauldron:

- Crack a few stone
- Add a pinch of legend,
- Sprinkle with history,

And blend :

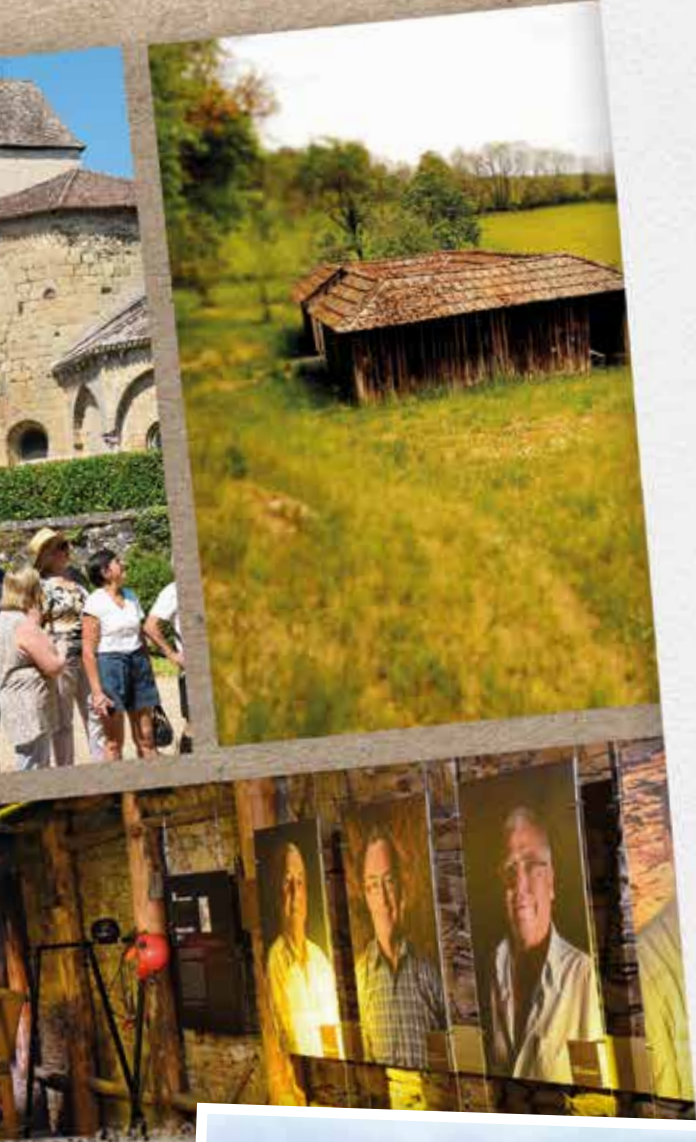
Your magic potion for exploring is ready!

🇪🇸 Receta para preparar tus aventuras

En un caldero grande:

- Derretir algunas piedras,
- Añadir una pizca de leyendas,
- Espolvorear un poco de historia,
- Mezclar.

¡Tu poción mágica para explorar está lista!



Château de Jumilhac

Jumilhac castle
Castillo
de Jumilhac



D7

24630 Jumilhac-le-Grand
06 16 22 97 69
chateau.de.jumilhac@sfr.fr
www.chateaudejumilhac.com

Périodes d'ouverture :

- Du 01/01 au 31/03 et du 16/11 au 31/12 : Samedi, Dimanche et vacances scolaires 14h-18h. Fermé les 25/12 et 01/01.
- Du 01/04 au 31/05 et du 01/10 au 15/11 : Tous les jours 14h-18h.
- Du 01/06 au 30/09 : Tous les jours 10h-19h avec nocturne 21h30, les mardis (plus jeudis en juil./août).
- Juillet - Août : Dîners gourmands les mardis (sur résa.).
- Hors période : Sur RDV.

Visite du château

- Château + jardins : 10,50€, réduit 8,50€, enfant 5,50€ (- 5 ans gratuit) - Visite guidée : +1€/entrée.
- Famille nombreuse : - 1 €/entrée
- Jardins seul : 4€, réduit 3€, enfant 2€.
- Visites des toitures : 7,50€ - Réduit 6€ - Enfant : 4,50€.



TRUC EN +

les visites
nocturnes costumées !



Connaissez-vous « La Fileuse » Louise de Hautefort ?

Non ? Alors, rejoignez le Château de Jumilhac ! Classé Monument Historique, vous y découvrirez ses toitures ornées de faïtières allégoriques uniques en France, la légende de La Fileuse (chambre et fresques), la salle à manger et son armoire de présentation, la cuisine aux cuivres en batterie, le grand salon et sa cheminée Louis XIII en bois sculpté, les scènes de chasse de J-B Oudry,... mais en filigrane le côté éminemment alchimique des lieux !

🇬🇧 Transport yourself back in time as your guide takes you from the middle ages to the twentieth century. Meet the spinner Louise de Hautefort and hear her remarkable story.

🇪🇸 6 siglos de historia, arte, y arquitectura. El castillo fue reconstruido y ampliado, fue rediseñado en el renacimiento. Descubre la camera del archivador y la leyenda de Louise de Hautefort.

Bruzac

24800 Saint-Pierre-de-Côle
06 11 40 55 37
chateaux-de-bruzac.24@sfr.fr

Période d'ouverture :

Uniquement les WE et jours fériés
entre le 14 juillet et le 15 août
de 11h à 18h30.



F4



à 300m



Château de Bruzac

Bruzac castle
Castillo de
Bruzac

TRUC EN +

Visites gourmandes et ateliers de calligraphie
proposés en saison par des guides passionnés !

🇬🇧 Take a guided tour of the impressive castle of Bruzac, these dramatic ruins date back to the 12th and 15th century.

🇪🇸 Visita guiada en traje medieval de los restos del castillo de Bruzac. Ruinas de los siglos XII y XV.

Une colloc 'seigneuriale !

Et oui, ce n'est pas 1 mais 2 châteaux qui existaient autrefois ! Venez visiter les ruines impressionnantes des 2 châteaux accompagnés par des guides en costumes ! Vous pourrez même essayer la calligraphie.

Galerie de l'Or

The gold museum
Museo del oro



D7



Place du château
24630 Jumilhac-le-Grand
05 53 52 55 43
bit.jumilhac@perigord-limousin.fr
www.perigord-limousin-tourisme.com

Période d'ouverture :
Avril à octobre.
Sur réservation pour les groupes.

Visite libre : Gratuit.

Pour les groupes :
4 €/pers. pour la visite commentée.



GALERIE DE L'OR



TRUCS EN +

*La boutique !
De nombreux souvenirs sur le thème de l'or sont sélectionnés par Cindy & Cathy.
Des petits trésors pour petits et grands accompagnés de quelques produits locaux.*

Gold souvenirs, books & Local products.

Recuerdos, libros & productos locales.

Un escape game

LE GARDIEN DU SECRET : LE JEU D'ENQUÊTE EN FAMILLE OU ENTRE AMIS !



Incroyable mais vrai, la Galerie de l'Or abrite un mystérieux secret ! Une vieille légende perdue dans les profondeurs des mines vient de refaire surface... mais tout reste à prouver ! Serez-vous prêts à venir mener l'enquête en famille ?

Jeu sur réservation au
05 53 52 55 43.



Comment trouve-t-on de l'or, qu'en fait-on ? Vous apprendrez tout, ou presque, sur l'Or, en venant à la Galerie de l'Or située dans un ancien chai à deux pas du Château. Vous découvrirez l'histoire de la production de l'or et son utilisation à travers les siècles. Si vous voulez repartir avec des paillettes d'or, transformez-vous en véritable chercheur d'or ! Philippe Roubinet, orpailleur professionnel vous guidera (page 21) !

How do you find gold? What do you do with it when you found it? These questions, and a lot more, will be answered when you visit the Gold Museum. A special booklet is available for children between 6 and 12 years old.

Con esta exposición "el oro, sus orígenes, mitos e industrias", descubrirás el universo de este metal precioso. Se sitúa en la Oficina de turismo en Jumilhac.



F4

CHÂTEAU DE LA GUIONIE

Lempzours
Tél. : 06 60 80 67 28
(Sur réservation uniquement).



Saint-Jean-de-Côle



E4



Office de Tourisme
de Saint-Jean-de-Côle

19 rue du Château

05 53 62 14 15

bit.stjean@perigord-limousin.fr

www.perigord-limousin-tourisme.com



Vous allez être charmés par le village !

Le Château de la Marthonie, l'église romano-byzantine (XII^e) éclairée et sonorisée, le prieuré (XVI, XVII^e) et le pont à dos d'âne (XV^e). Participez aux visites pour profiter des ruelles fleuries, des maisons joliment restaurées et de la vieille rue aux maisons à colombages et aux toits pittoresques.

🇬🇧 *Saint-Jean-de-Côle is a medieval village brimming with charm and amazing monuments. Château La Marthonie, the Church, the Priory and the dos d'âne bridge, with its venerable stones will transport you back to the village's rich past. The half-stately homes, with picturesque roofs are only one of the unique architectural treasures you will appreciate whilst strolling around. Children can enjoy and take part in a treasure hunt.*

🇪🇸 *Saint-Jean-de-Côle presenta un conjunto arquitectónico notable. Recostado en la naturaleza, el pueblo medieval ha conservado el encanto de su rico pasado histórico con sus casas con entramado de madera, la iglesia y el castillo. Las calles floridas magnifican este lugar auténtico que invita al paseo. La familia puede jugar a una búsqueda del tesoro.*



Le Château de la Marthonie



Les ruelles fleuries



Villes et Villages Fleuris

LE LABEL NATIONAL DE LA QUALITÉ DE VIE

Nouvelle
visite !



Et aussi

- « Le secret de Marie et Gontran » : visite ludique du village pour les enfants (3-10 ans) : en juillet et août le mercredi à 11h : 5 €/enfant. (Sur réservation / les enfants doivent être accompagnés).
- Visite des extérieurs du château tous les jours à 11h (sauf mercredi, vendredi et samedi) et à 15h et 17h de juillet à mi-septembre : 3,50 €/pers. (gratuit pour les moins de 12 ans).
- Audioguides en 🇫🇷 🇬🇧 🇪🇸 (50 min) : 3 €/pers.
- Visite du village uniquement pour les groupes : toute l'année sur RDV.
- Parcours Terra Aventura : accessible toute l'année avec l'application (voir p25) !
- Visite commentée du village : le vendredi à 11h de juillet à mi-septembre en 🇫🇷 ou en 🇬🇧 : 5 €/pers.





Les enfants,

PARTEZ À LA CONQUÊTE DE SAINT-JEAN !

Venez vous costumer et parcourir le village !
Rendez-vous à l'Office de Tourisme (2,50 €)
(voir horaires en page 3).





Le pont à dos d'âne



La boutique de l'Office :

Elle regorge de livres pour tous les âges. Vous pourrez également vous régaler de quelques gourmandises.

 Medieval & historic books, cookbooks & Local products.

 Libros de historia, de cocina & productos locales.



Visites de villages



Visite du village de Saint-Pierre-de-Côle :

Vous parcourez le village en découvrant les anciennes voies de communication, le pont, les cultures jusqu'à la place de la mairie, le champ de Mars pétrocolien qui marque l'ancrage républicain de la commune !

- Une heure de visite
- Sur réservation uniquement auprès de Mr Lahieyte au 06 77 30 79 18.





Visite du village de Saint-Jean-de-Côle :

Vous allez être charmé par le village ! Le Château de la Marthonie, l'église romano-byzantine (XII^e) éclairée et sonorisée, le prieuré (XVI, XVII^e) et le pont à dos d'âne (XV^e). Participez aux visites pour profiter des ruelles fleuries, des maisons joliment restaurées et de la vieille rue aux maisons à colombages et aux toits pittoresques.



-> avec l'équipe de l'Office de Tourisme de Saint-Jean

- « **Le secret de Marie et Gontran** » : visite ludique du village pour les enfants (3-10 ans) : en juillet et août le mercredi à 11h : 5 €/enfant. (Sur réservation / les enfants doivent être accompagnés).
- **Visite des extérieurs du château** tous les jours à 11h (sauf mercredi, vendredi et samedi) à 15h et à 17h de juillet à mi-septembre : 3,50 €/pers. (gratuit pour les moins de 12 ans).
- **Jeu de piste** pour le 3-6 ans et 7-10 ans : 2,50 €/enfant.
- **Audioguides** en français, anglais et espagnol (50min) : 3 €/pers.
- **Visite du village** uniquement pour les groupes : toute l'année sur RDV.
- **Visite commentée du village** : le vendredi à 11h de juillet à mi-septembre en  ou en  : 5 €/pers.



Et aussi

- **À Saint-Pierre-de-Frugie** : profitez des panneaux installés dans le village pour mieux le découvrir !
- **À Thiviers** : en autonomie découvrez le Thiviers médiéval ! Demandez le parcours à l'accueil de l'Office !
- **À Jumilhac-le-Grand** : découvrez le village autrement grâce aux panneaux !



Et un peu plus loin !

Grotte de Villars

Cave of Villars
Cueva de Villars



E3

Le Cluzeau - 24530 Villars
05 53 54 82 36

contact@grotte-villars.com
www.grotte-villars.com

Horaires d'ouverture :

• **Avril, Mai, Juin, Septembre :**

10h-12h / 14h-18h.

• **Juillet / Août :** 10h-19h.

• **Du 1^{er} octobre au 5 novembre :** 14h-18h.

Dernier départ 30 mn avant la fermeture, réservation conseillée en été.

• **Plein tarif :** 12 €.

• **5-11 ans :** 7,50€ - **12-17 ans :** 9€.

• **Étudiant (-25 ans avec carte) :** 9€.

• **Groupes :** Contactez la Grotte.

Grotte non-accessible aux personnes en fauteuil.



*Vous voulez
vous réfugier
dans une grotte ?*

Visitez la seule grotte en Périgord qui présente des peintures préhistoriques originales et des concrétions naturelles. Sur site, vous pouvez profiter aussi du "jardin préhistorique" qui permet la découverte de l'Homme de Cro-Magnon ! Et un joli son et lumière revisité en 2021 !



It is the only cave in Périgord to have original prehistoric paintings and natural concretions in Villars. Set up in a 2 hectares park, this garden invites you to a playful and pedagogical discovery in the real of Cro Magnon men and women.

Si quiere visitar una cueva, es posible en Villars. Es la única en Dordogne que presente a la vez pinturas prehistóricas originales y formaciones de calca. También hay un camino que presenta la vida del hombre de cromañón.


CHATEAU DE HAUTEFORT


vivez la beauté

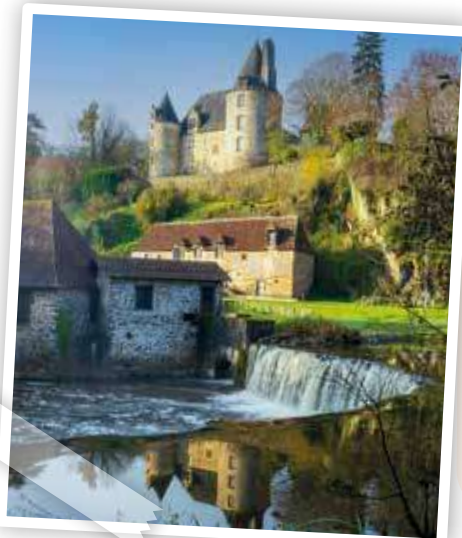
Château de Hautefort - 24390 Hautefort
Tél 05 53 50 51 23
www.chateau-hautefort.com

A89
N° 17


Classé parmi les "Plus Beaux Villages de France", Ségur-le-Château est niché dans une boucle de l'Auvézère. Le village compte de nombreuses maisons remarquables et célèbres des XV^e et XVI^e siècles.


 Listed among the « Plus Beaux Villages de France » Ségur-le-Château nestles in a loop on the river Auvézère. The village has many remarkable and famous houses of the 15th and 16th C.

 Clasificado entre los "Pueblos más bonitos de Francia", Ségur-le-Château está enclavado en un meandro del río Auvézère. El pueblo cuenta con numerosas casas notables y famosas de los siglos XV y XVI.



ET SI VOUS SOUHAITEZ en apprendre un peu plus sur l'industrie présente en Périgord autrefois, les Forges de Savignac-Lédrier et les Papeteries de Vaux en sont un beau témoignage !

 You can visit also an old forge in Savignac-Lédrier. Perigord is a treasure hunt!

 En el Périgord verde se encuentran testimonios de nuestra historia industrial, como la papelera de Vaux o la fragua de Savignac-Lédrier. Se visitan todo el verano.

www.naturellementperigord.fr - 05 53 62 17 82



partez à l'aventure...

En Plein Air



Ici SOIT ON RESTE LES PIEDS EN ÉVENTAIL,
SOIT ON SORT DE SON NID DOUILLET !
Y'A DE QUOI FAIRE : CONTEMPLER LA NATURE
OU L'EXPLORER EN BOUGEANT
DANS NOS MYSTÈRES DE L'OUEST !



VOUS POUVEZ VOUS RECONNECTER À LA NATURE EN EMPRUNTANT LES SENTIERS.

Les rivières, étangs, bosquets, prés, forêts et villages rythmeront vos balades.



Bougez!





Goûtez aux plaisirs des activités de pleine nature : tir à l'arc, canoë, escalade, baignade, pêche.

Une multitude d'activités pour prendre l'air à plein poumons !

Et pour faire scintiller les yeux des enfants (et des grands), vous pourrez avoir la tête dans les étoiles à l'observatoire des Courtigeauds et l'or pourra se refléter dans vos pupilles si vous trouvez quelques paillettes dans la rivière !



 Put your feet up and relax or be adventurous and explore. The choice is yours. Take the trails, reconnect with nature and discover rivers, ponds, groves, meadows, forests and villages along the way. There's plenty of activities for everyone.

 ¡Aquí o nos quedamos sin hacer nada, o salimos de la casa! Hay mucho que hacer: contemplar la naturaleza o explorarla. Ríos, estanques, prados, bosques y pueblos puntuarán sus paseos. ¡Muevase! Disfrute de las actividades al aire libre ¡ Hay unamultitud de actividades!



Été actif

Active summer
Verano activo



- **TIR À L'ARC**
Archery - Tiro con arco
- **ESCALADE**
Rock climbing - Escalada en roca
- **ORPAILLAGE EN RIVIÈRE**
Panning for gold - Búsqueda del oro
- **STAND UP PADDLE**
- **AQUAPARC**
Water park - Parque acuático
- **ARC GOLF**
Archery golf - Golf de tiro con arco
- **PARCOURS D'ORIENTATION**
Orienteering - Orientación
- **LASER GAME**
Juego de laser
- **DESCENTE EN RAPPEL**
Abseiling - Rappel
- **VTT ÉLECTRIQUE**
Electric Mountain bikes
Bicicleta eléctrica

Nouveau • **SPELEO DANS LES SOUTERRAINS DU CHÂTEAU**
Caving - Espeleología



**DU 16 JUILLET
AU 22 AOÛT 2024**

Réservation obligatoire dans les Offices de Tourisme de Thiviers (05 53 55 12 50), Saint-Jean-de-Côle (05 53 62 14 15) et Jumilhac-le-Grand (05 53 52 55 43).

En juillet et août,

si vous avez envie de vous défouler, le programme "Été actif" est fait pour vous ! Du tir à l'arc, de la descente en rappel, de la spéléo dans les souterrains du Château, du laser game, du paddle : autant d'activités pour vous dépasser !

Demandez le programme des activités dans les Offices de Tourisme.

Plenty of sports activities during July and August for all the family !

Actividades diversas son propuestas en Julio y agosto para los niños y toda la familia.



Envie d'activités ?



IL Y A PLEIN DE MANIÈRES DE CONTEMPLER LE PÉRIGORD-LIMOUSIN :

- la tête en l'air pour admirer les stars scintillantes du ciel,
- les pieds dans l'eau à la recherche des minuscules paillettes d'or,
- à cheval ou à poney ou même à vélo sur tous les sentiers du Périgord-Limousin !

Veillées aux étoiles

Star Gazing
Mirar a las estrellas



E5

Chemin de l'observatoire
24800 Nantheuil
06 86 60 15 84
clubregulus.free.fr

Pour les dates des Veillées aux étoiles, renseignez-vous dans nos Offices de Tourisme !
05 53 55 12 50
Gratuit.



Clin d'oeil sur 4 villages qui aiment regarder les étoiles :

- **Nantheuil** village étoilé 4***
- **Saint-Pierre-de-Frugie** village étoilé 3***
- **Saint-Jory-de-Chalais** village étoilé 2**
- **Jumilhac-le-Grand** village étoilé 1*

Demandez la Lune au club Régulus !

Venez aux Veillées aux étoiles pour découvrir le Dragon, la Chevelure de Bérénice ou Cassiopée... Grâce au télescope Newton de 450 mm, aux jumelles et aux différents télescopes, vous serez guidés par les bénévoles pour observer le ciel de plus près.

Stargazing evenings for all. Discover the sky, the constellations, visit the observatory and learn about the Newton 450mm telescope.

Veladas bajo las estrellas para cualquier público, descubrimiento del cielo, visita al observatorio con los socios del club de astronomía.

Contactez l'Office de Tourisme de Jumilhac le Grand
05 53 52 55 43

Période d'ouverture :
01/06 au 30/09

Tarifs : 20€/pers.

Famille (avec un enfant -12 ans) :
16€/pers.

Groupes : sur réservation.



Orpailage

Panning for gold
Busqueda del oro



TRUC EN +

C'est une activité unique en Dordogne !

Another of our unusual activities! You can pan for gold in the river with Philippe, our goldpanning expert. Tuesday and Friday during summer. Reservations at the Tourist Office.

Con los consejos de Philippe, puedes descubrir partículas de oro en nuestros ríos. Una actividad para adultos y niños, los pies en el agua. Martes y Viernes. Se necesita reservar en el oficina de turismo.

Devenir chercheur d'or,

ça vous tente ? Encore une activité originale à découvrir ! Récoltez des paillettes, des minéraux ou des pierres semi-précieuses les pieds dans l'eau, avec l'aide de Philippe. Sur réservation à l'Office de Tourisme de Jumilhac-le-Grand. Hors saison sur RDV. Initiation à partir de 6 ans.



À la pêche... aux poissons!



**VOUS VOULEZ PÊCHER ?
VOUS POUVEZ LE FAIRE À FIRBEIX,
MIALLET, SAINT-PIERRE-DE-FRUGIE
EN ÉTANG OU DANS LES RIVIÈRES
QUI PARCOURENT LE TERRITOIRE !
Mais que vous soyez amateurs ou
avertis, il vous faudra la carte !
Demandez-nous le guide de pêche
2024 et achetez votre carte auprès des
dépositaires !**



🇬🇧 *Want to go fishing? You will need a card. Here's where to get your card.*

🇪🇸 *¿Quiere pescar? Por eso, hay que tener una tarjeta.*



LES DÉPOSITAIRES

- F5 CORGNAC-SUR-L'ISLE**
Au marché de l'Isle : 05 53 62 10 91
- D7 JUMILHAC-LE-GRAND**
Garage Frugier : 05 53 52 55 21
PROXI : 05 53 52 07 76
Camping La Chatonnière :
05 53 52 57 36 / 06 74 79 56 29
- C6 LA COQUILLE**
Tabac Journaux : 05 24 17 15 10
- B6 FIRBEIX**
Agence postale : 05 53 52 82 51
- C5 MIALLET**
Agence Postale : 05 53 62 84 20
- F3 SAINT-PIERRE-DE-CÔLE**
Auberge La Marmite : 05 53 52 65 40
- E5 THIVIERS**
Office de Tourisme : 05 53 55 12 50



Étang de
Puy de
Bost



C5



Puy de Bost
24800 Chalais
06 33 19 29 41
www.etangpuydebost.com
Site ouvert sur réservation.

Un étang privé de 3,5 ha en Périgord Vert pour pratiquer la pêche notamment à la carpe, l'esturgeon, l'amour blanc, la koï, le carnassier et le gardon tout en no-kill avec 6 postes disponibles. Vous serez sous le charme de ce petit coin de paradis. Vous trouverez sur place eau, électricité et sanitaire. Un poste est accessible aux personnes à mobilité réduite.

Une envie de baignade ?

La Perdrie - 24630 Jumilhac-le-Grand
05 53 52 50 20

Période d'ouverture :

Juillet et août : lundi : fermé. Du mardi au dimanche : 10h30-12h30 et 15h-19h.

Adulte : 3,50€ - Carnet 10 tickets adultes : 32€.

3-16 ans : 2,30€ - Carnet 10 tickets enfants :

20€ (enfant moins de 3 ans : gratuit).



Piscine municipale

Municipal swimming pool,
Piscina municipal

Envie de plonger en piscine?

La piscine de Jumilhac-le-Grand est ouverte pendant la saison estivale.

Plan d'eau les Grésilles

Lake Estanque



E5



Les Grésilles - 24800 Nantheuil

Entrée gratuite

aller au plan d'eau, c'est presque comme mettre les pieds dans l'eau des Caraïbes ! L'eau y est claire et la baignade est surveillée en juillet et août. Et si vous voulez pique-niquer, les tables sont à l'ombre... La guinguette vous permet de vous restaurer et propose des animations !

Enjoy the sandy beach, shaded areas, games, ping-pong or swim in the lake (lifeguards on duty during summer season). And while you're there take the time to have a drink at "La guinguette".

Nade en el estanque, con una de las aguas más transparentes de la región; Hay algunos juegos para niños, una playa de arena y un parque arbolado y a la sombra.

245 Allée des loisirs - Plan d'eau des Grésilles

24800 Nantheuil

06 10 64 42 11

aqua4jump@gmail.com

www.aqua4jump.fr

Période d'ouverture :

Du 29/06/2024 au 30/08/2024. Jusqu'au 5/07 : 13h à 19h (tous les jours) / En juillet et août (tous les jours) : 11h-20h.

Réservation conseillée sur le site web.

Tarifs : 7€ : 30 min / 1h : 10€ / 2h : 18€.

Groupe de 10 personnes : 8€/h/pers. Carte

5 entrées : 45€ / carte 10 entrées : 80€.

E5



Aqua4Jump

Sautez, glissez, plongez sur la nouvelle attraction aquatique du plan d'eau de Nantheuil. En famille, entre amis, venez tester les 25 modules d'un parcours acrobatique fun et ludique. Accessible aux enfants à partir de 6 ans.

De 6 à 10 ans accompagnés d'un adulte obligatoirement.

Surveillance assurée par un personnel qualifié.

Jump, slide and dive on this new attraction! For adults and children (age minimum 6, 6-10 must be accompanied by an adult) ; under supervisory qualified staff.

¡Salta, deslízate y zambúllate en esta nueva atracción! Para adultos y niños (edad mínima 6 años, de 6 a 10 deben ir acompañados por un adulto); bajo la supervisión de personal cualificado.

Aqua4Jump Paddles Pédalos

Nouveauté !



E5



245 Allée des loisirs - Plan d'eau des Grésilles

24800 Nantheuil

06 10 64 42 11

aqua4jump@gmail.com

www.aqua4jump.fr

Période d'ouverture :

Du 01/06 au 28/06 et du 02/09 au 29/09 : 13h à 19h le week-end et sur réservation en semaine.

Du 29/06 au 30/08 (tous les jours) : 11h-20h.

Tarifs : Paddle : 1h : 11€ / Pédalo : 30min : 8€ / 1h : 12€.



Let's go for a glide on the Etang des Grésilles pond! You've got 1 hour to learn how to paddle and keep your balance!

Hacia adelante y hacia arriba en el estanque de Etang des Grésilles. Tienes 1 hora para aprender a remar y a mantener el equilibrio.

En avant pour glisser sur l'étang des Grésilles ! Vous avez 1 heure pour appréhender le paddle et garder l'équilibre !



Pour les cyclistes très avertis... ! : Tentez la Flow Vélo

Vivez l'expérience inoubliable d'un voyage de 350 km de la terre à l'océan !
Évadez-vous à vélo en Périgord Vert, sur les bords de la Charente et sur l'île d'Aix...
De Thiviers, vous pourrez rallier la Charente Maritime ou prolonger votre voyage en Périgord jusqu'à Sarlat !

Préparez votre itinéraire ! Plusieurs guides sont en vente à la boutique de l'Office de Tourisme de Thiviers ou dans votre Maison de la Presse.

 Flow Velo is a bike road that links Thiviers to l'île d'Aix (290 km) : only for trained cyclists.

 Flow Velo es una ruta nacional para bicicletas que conecta Thiviers hasta l'île d'Aix (290 km).



Les **Offices de Tourisme** de Thiviers et Saint Jean de Côte sont classés "**Accueil Vélo**" et facilitent votre itinéraire : circuits vélo, mallette de dépannage...



À Thiviers :

- Dans la "Maison du Vélo", Place Jean-Paul Sartre.
- Des consignes à bagages avec borne de rechargement : Place Jean-Paul Sartre.
- Borne auto-réparation : Place Jean-Paul Sartre.
- Devant l'Office de Tourisme Panneau RIS (Renseignements, Informations, Services).
- Signalétique de la gare, jusqu'au centre puis vers la Flow Vélo
- Parking spécifique longue durée sur la Place de la Perception (10 places identifiées).
- Petit outillage dépannage disponible à l'Office de Tourisme de Thiviers.



À Saint-Jean-de-Côle :

- Arceaux : Place du Château et sur la Place du tennis, signalétique depuis la Voie Verte et depuis le bourg de Saint-Jean.
- Petit outillage dépannage disponible à l'Office de Tourisme de Saint-Jean-de-Côle..

LE RESTAURANT U LAZIU PIZZ', L'HÔTEL DE FRANCE ET DE RUSSIE SONT ÉGALEMENT CLASSÉS "ACCUEIL VÉLO" .



À Cognac-sur-l'Isle :

- Arceaux en face du restaurant, au café et proche de la mairie.
- Panneau RIS (Renseignements, Informations, Services) proche mairie.



Randonnées

Walking / Senderismo

Ici, ON NE MANQUE PAS D'AIR !
ENVIRON 400 KM DE CHEMINS DE
TRAVERSES VOUS FERONT DÉCOUVRIR LES
MERVEILLES DE LA FAUNE ET DE LA FLORE
MAIS AUSSI LE PATRIMOINE DE PAYS !





LES CARTES PLANS-GUIDES, LES CARNETS DE BORDS
ET TOUTES LES INFOS SONT À VOTRE DISPOSITION OU EN
VENTE DANS LES OFFICES DE TOURISME !

 Guide maps are on sale or are available at the Tourist Offices.

 Mapas se venden o están disponibles en la oficina de turismo !

Au cours de vos randonnées, chassez le
petit patrimoine ! Dolmen, pierre à trous,
pierre blanche, fontaines « magiques »,
croix des Templiers, puits, lavoirs, lieux
de passage des romains !

 There are 400 km of walking trail. Discover nature, fauna
and flora.

 400 km de senderismo alrededor del Périgord Limousin.
Puedes descubrir la naturaleza, fauna y flora.


Terra aventura



TÈRRÀ AVENTURA, C'EST QUOI ?

Découvrez l'univers des Poi'z, de petits personnages aux caractères bien trempés !
Ils racontent l'histoire de notre région tout au long d'un parcours.
Pour les débusquer, c'est simple ! Choisissez un parcours, laissez-vous guider,
répondez aux énigmes et le tour est joué !

 It's an original and fun game while taking a few kilometres stroll. Discover unusual places and stories.
Players of all ages will enjoy solving riddles and collecting "poi'z".

 Pasea por los caminos y descubre la región con este juego original. Disfrutarás resolviendo acertijos y
coleccionando "poi'z".

Chez nous vous trouverez



À Saint-Jean-de-Côle :

« Jean Coloïs d'un jour » :

Trouvez le Poi'z Zéroïk. Le parcours est facile et accessible à toute la famille !



À Jumilhac :

« Filez, pauvres fous ! » : Serez-vous les premiers à trouver la cache à l'aide de Zellé, votre Poi'z compagnon qui vous aidera tout au long du parcours ?



À Thiviers :

« Une cloche sonne, sonne ! » :

Essayez la chasse au trésor pour trouver Zouti !



À La Coquille :

Un avant-goût du Parc Périgord-Limousin : Venez débusquer le Poi'z Zécolo à l'issue de la chasse au trésor !



À Mialet : Deux z'heures de Côte avec Ziclou : C'est à bicyclette qu'il vous faudra chercher le Poi'z Ziclou !



Exemples de circuits

LA BOUCLE DES PONTS

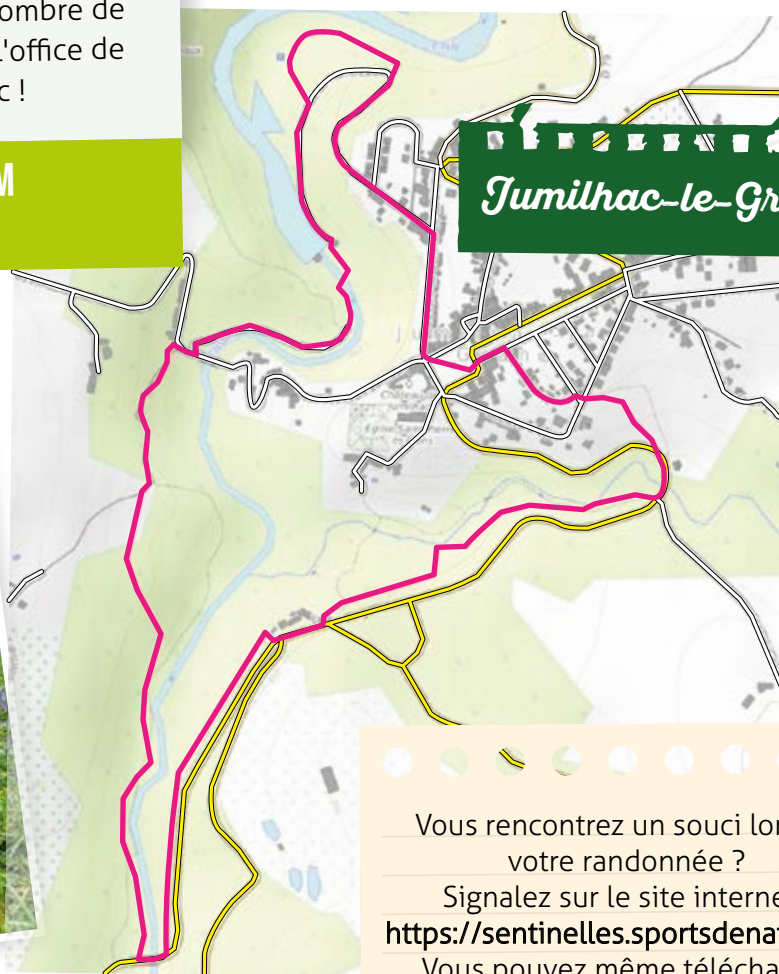
Boucle balisée rose

C'est une *jolie balade* familiale bucolique avec, en fond sonore, le bruit de la rivière.

Un sentier parfait lors des grosses chaleurs : ombragé et frais.

Amusez vous à compter le nombre de ponts et passez nous voir à l'office de tourisme de Jumilhac !

DISTANCE : 5 KM
DURÉE : 1H45



Vous rencontrez un souci lors de votre randonnée ?
Signalez sur le site internet :
<https://sentinelles.sportsdenature.fr/>
Vous pouvez même télécharger l'application !

Les sentiers d'interprétation Other walking paths / Existen otros senderos

• **Saint-Pierre-de-Frugie {12 km}** : Pour en savoir un peu plus sur l'eau, la biodiversité et la forêt, allez sur le sentier « Alie au Pays de Fuelhardier ». Vous pourrez même vous exercer à la lecture de paysage.

• **Saint-Jean-de-Côle {6,5 km}** : Du temps de la loco. À travers la balade, vous découvrirez l'histoire de la loco qui circulait dans ces paysages ruraux au 19^e et au 20^e siècle.



Saint-Martin-de-Fressengeas

LA BOUCLE BOTANIQUE DE SAINT-MARTIN-DE-FRESSENGEAS

C'est une boucle en **pleine campagne** à la découverte des arbres et de la flore des sous-bois, grâce au balisage pédagogique du sentier forestier aménagé par l'association locale "Amis Chemin".

DISTANCE : 7 KM
DURÉE : 2H50



Les sentiers d'interprétation Other walking paths / Existen otros senderos

• **Saint-Pierre-de-Côle {5 km}** : Les Apprentis reporters

Au fil du sentier, vous découvrirez de curieux personnages qui vous présenteront le patrimoine historique et naturel. Sur la version téléchargeable, les enfants vous expliquent le patrimoine !

• **Saint-Jory-de-Chalais** : L'impensable rumeur : La presse a reçu une information scoop, cherchant à créer un scandale dans le monde de l'agriculture du Périgord-Limousin. Une mystérieuse rumeur de construction d'un parc d'attractions essaye de nuire au territoire... Tentez de découvrir qui est coupable en lisant les témoignages répartis tout au long de cette randonnée inédite ! (Idéal à partir de 12 ans).

Les activités en pleine nature

Ferme équestre Le Corral d'Edoras

Equestrian farm
Granja ecuestre

TRUC EN 

Découverte de
l'équitation western
avec Cécile.



E5





Lieu dit Mur - 24800 Thiviers
06 49 85 63 29
corraldedoras@gmail.com

Période d'ouverture : Toute l'année. Fermeture hebdomadaire le samedi et dimanche en été. Réservation obligatoire : 10h-12h30/15h-19h30.

Tarifs : Promenades à partir d'1h30 - Initiation Pony (4-10 ans) - Stage ½ journée. De 15 € à 60 €.

Le Corral d'Edoras est une petite ferme équestre familiale située à 5 minutes de Thiviers. Cécile vous fera découvrir l'équitation western et d'extérieur en petits groupes. Convivialité et personnalisation garanties !

 Le Corral d'Edoras is a small family horse farm. Cécile will introduce you to western and outdoor riding in small groups. Friendliness and customization guaranteed!

 Le Corral d'Edoras es una pequeña granja familiar de caballos. Cécile te introducirá en la equitación occidental y al aire libre en pequeños grupos. Facilidad de uso y personalización garantizadas!

Impasse des Courrivaux Haut
24460 Saint-Front-d'Alemps
06 37 39 02 18
chevalnomad@gmail.com
www.chevalnomad.com

Période d'ouverture :
Ouvert toute l'année.
Réservation obligatoire.

Tarifs : Atelier Pony : 12-15 € - Balade adulte ou ado (3h) : de 25 € à 40 € - Visite de la mini-ferme: prix libre.



G3



Cheval Nomad

L'équipe de Cheval Nomad' vous accueille en toute simplicité au cœur du Périgord-Limousin. Seul, en famille ou entre amis, venez partager un moment nature à la rencontre de nos chevaux...

Ça roule pour toi !



D5



Virginie : 06 51 92 38 93
Anne : 06 14 28 66 91
carouplepourtoi@gmail.com

Tarifs : Devis personnalisé.
Prestation d'1h à partir de 80 €.



Vous êtes une personne à mobilité réduite ? Vous avez envie de randonner, de vivre un temps d'évasion, de découverte et de partage ? Contactez l'association "Ça roule pour toi !" pour profiter soit d'un vélo porte fauteuil sur une voie verte ou d'une joëlette, sur un sentier de randonnée.

498 Route de Bellevue - La Tuilière de Fard
24800 Nantheuil - 06 50 63 51 49

Période d'ouverture :
Ouvert toute l'année sur RDV.

Tarifs : Visite en famille : câlins et caresses à volonté 5 € /personne. Différents ateliers : balade à poney, jeux à pied avec les poneys, attelage, voltige, nourrissage des animaux de la ferme (en supplément) et journée entre enfants : consultez Laetitia pour les dates !

Laetitia vous accueille dans sa ferme de découverte où chacun peut évoluer au rythme qui lui est propre et vivre une expérience avec les animaux et la nature.

E5



Ferme découverte de la Tuilière

Vélorail du Périgord Vert



F5



Route d'Excideuil - 24800 Cognac-sur-l'Isle

05 53 52 42 93

www.velorail24.com

Période d'ouverture : Du 1/02 au 30/11.

Réservation obligatoire.

Tarifs : 45€ le vélorail avec assistance électrique incluse.

Conditions : 5 personnes maximum (2 pédaleurs, 3 passagers). Activité non accessible aux enfants de moins de 3 ans.



TRUC EN +

L'assistance électrique au pédalage.

50% découverte, 50% aventure et 100% loisir !

En famille ou entre amis profitez de 2h de balade insolite en Vélorail sur une ancienne voie ferrée. C'est un parcours de 14 km plein de charme avec des ponts, un viaduc ou un tunnel suivant le parcours, et gares d'autrefois entre vallons et cours d'eau.

Enjoy with family or friends 2 hours by velorail on the charming old railway line.

Descubra en familia o entre amigos, paseando durante 2h, el encanto de una Antigua via de ferrocarril.

Gare de Cognac

24800 Cognac-sur-l'Isle

05 53 62 16 38

www.trottinettes24.fr

Période d'ouverture : D'avril à fin octobre.

Réservation téléphonique obligatoire.

Tarifs : 35€ pour 2h de balade.

Pour qui ? Taille : + de 1,55 m, Poids : - de 80 kg.

Osez la trottinette électrique tout terrain et partez à l'assaut des collines périgourdines. Une balade sur sentiers au cœur de la campagne du Périgord Vert.

Enjoy with family or friends 2 hours and all by electric scooter on charming paths.

Descubra en familia o entre amigos, paseando durante 2 horas y media en patinete eléctrico en hermosos senderos.

F5



Trottinettes du Périgord Vert

TRUC EN +

Nouvelles sensations garanties.

Ferme le Chêne de Greletti

Donkey farm
Granja para burros

Randonnée en famille



D5



La croix de Marafret - 24800 Chalais

05 53 62 07 69 / 07 44 55 58 81

torribia24@laposte.net

https://anesendordogne.fr/

Période d'ouverture : Toute l'année de 9h à 20h.

Balade en compagnie des ânes de 2h, demi journée,

journee. Tous les mercredis en été visite de la ferme

avec goûter : 7€ (balade en supplément 10€).



Entrez dans le monde d'un animal plein de surprises : l'âne. Venez découvrir un animal calme et sûr, utile aux jardins et à la ferme ou en balade ou randonnée, en promenade guidée, en carriole.

Ferme le Chêne de Greletti is home to special donkeys with unique characters and stories. Come and see them for yourself, enjoy a guided walk with Torribia.

¡Bienvenido en el mundo del burro ¡ Ven y descubre un animal tranquilo y seguro. Con Torribia, sabrás todo de este muy lindo animal.

Lieu-dit Brochard - 24460 Saint-Front-d'Alemps

06 95 09 81 02

contact@bouclesdanes.fr

www.bouclesdanes.fr

Période d'ouverture : Ouvert toute l'année sur réservation.

Tarifs : Balade (1h-3km) : 30€, balade demi-journée

(7km) : 45€, balade journée complète (12km) : 55€/

Atelier découverte de l'âne et fabrication de savons au

lait d'ânesse : 15€/pers.

G3



Boucles d'Ânes

Ralentissez... Marchez au pas de l'âne et prenez le temps de découvrir le paysage autrement. Une fois bâti, l'âne sera votre meilleur compagnon de rando pour porter le pique-nique ou les enfants fatigués, et surtout garantir le bon moral des troupes !

À l'aventure chez nos voisins !

10 rue de l'Abreuvoir - 24390 Cherveix-Cubas
06 49 39 24 75

contact.vert.auvezere@gmail.com
https://vert-auvezere.fr/

Période d'ouverture :
D'avril à septembre

Tarifs : Canoë : 6€ /h ou 16 la descente / Kayak :
8€/h ou 20€ la descente (environ 3 heures)



F5



Vert Quvezère

TRUC EN +

Jean-François peut également proposer l'encadrement l'escalade et la spéléologie et des sessions kayak en eau vives.

Contactez-le au 06 15 45 55 19 ou fafa-24@orange.fr

Embarquez pour 2 à 3h de descente en canoë ou en kayak individuel jusqu'à Tourtoirac ! Environ 8 km de descente entre petits rapides et plusieurs barrages à franchir seront au programme de votre sortie canoës ! Sensations garanties ! Dans un cadre verdoyant et rocheux venez vous détendre et surtout vous amusez ! Admirez la faune et la flore, profitez d'une pause baignade... Un petit parcours est également possible !

About 8 km of canoeing with small rapids and dams to cross. Thrills guaranteed!
 Unos 8 km de canotaje con rápidos y presas. ¡Emociones garantizadas!

Cornille
aventures



H3



2979 Route des Piles - Lacombe - 24750 Cornille - 05 53 45 88 71
contact@cornille-aventure.com / www.cornille-aventure.com

Période d'ouverture : 30/03 au 03/11. Du 06/04 au 28/04 : tous les jours : 14h-18h. Mai-juin : mercredi 14h-18h et week-end : 14h-19h. Juillet-août : semaine : 10h-19h / week-end : 13h-19h. Septembre-octobre : les week-end : 14h-18h. Vacances de Toussaint : tous les jours : 14h-18h.

Groupes sur réservation.

Accrobranche : Kid : 10€, Junior : 16€, Adulte : 20€.

Laser Game : Adulte et Junior : 9€ (1 partie), 16€ (2 parties).

Mini golf : Adulte : 7€, Enfant : 5€ (accès PMR).

Escape Game : de 12,50€ à 15€/pers.

TRUC EN +

4 escape games grandeur nature !



Si vous voulez passer une bonne journée en famille ou entre amis, Cornille Aventure propose plusieurs activités ! L'accrobranche, le mini-golf, le Laser Game et l'Escape Game extérieurs situés dans un cadre naturel, boisé et vallonné vous permettent d'y passer un bon moment ! Pour être sûr de pouvoir en profiter, la réservation est conseillée ! Accessible dès 3 ans !

Nouveautés 2024 : Catapulte géante et trampo-élastique !

Tree climbing, miniature golf, laser games and more much. Whether with family or friends, Cornille Adventures, nestled in the heart of the forest has something for everyone.

Descubra en familia o entre amigos el parque acrobático en altura con recorridos desde 3 años. Es un lugar para compartir fuertes emociones en el encanto de un bosque. ¡ No olvides reservar !

L'Aubuge Haute - 24270 Payzac - 06 18 28 93 62

naturotrement@orange.fr / www.naturotrement.fr

Période d'ouverture : Toute l'année sur réservation.

Tarifs : Escalade : À partir de 26€/pers.

VTTAE : À partir de 35€/pers. (rando accompagnée).

Tir à l'arc : À partir de 20€/pers.



F8



Naturotrement

TRUC EN +

Christophe sait vous mettre à l'aise et être à votre portée !

Christophe (diplômé d'état) propose des séances de découverte ou de pratique amateur. L'escalade et le tir à l'arc, c'est à partir de 6 ans. Les VTTAE sont "tout suspendu" (amortisseur arrière en plus) et c'est unique en Dordogne ! Pour le VTTAE, il faut mesurer plus d'1,50 m. Alors pour découvrir la nature autrement, n'hésitez pas à appeler Christophe ! Il organise des séances régulièrement sur tout le territoire y compris "chez nous" !

Christophe is graduated for climbing, electric assisted mountain bikes and archery. He proposes discovering classes or more experienced levels. So to discover nature otherwise, call Christophe. He organizes regular lessons all over the territory, even 'where we are'!

Christophe tiene un diploma estatal en escalada en roca, ciclismo de montaña eléctrico y tiro con arco. Ofrece descubrimiento o sesiones de práctica de aficionados. ¡Organiza sesiones regularmente en toda la región, incluido «en casa»!

La Ferme de Sapharey

Equestrian farm
Granja ecuestre



E6



Sapharey - 24800 Sarrazac
06 84 76 37 76

sophie.hodowanyj@wanadoo.fr
www.lafermedesapharey.com

Période d'ouverture :

Toute l'année.
Réservation obligatoire.

Tarifs : Consultez Sophie !



TRUC EN +

Sophie produit aussi quelques fruits, légumes et du miel.

Sophie organise des randonnées et utilise des méthodes éthologiques pour prendre soin des chevaux autant que des humains. Il existe des chambres d'hôte, une roulotte et un chalet sur place pour organiser au mieux son séjour.

🇬🇧 Sophie organizes hikes and uses ethological methods to take care of the horses like humans. There are guest rooms to organize your stay better.

🇪🇸 Sophie organiza caminatas y utiliza métodos etológicos para cuidar tanto a los caballos como a los humanos. También hay habitaciones para organizar su estancia lo mejor posible.

24270 Angoisse

06 83 59 64 41

homelaser24@orange.fr

Période d'ouverture :

Toute l'année - Réservation obligatoire.

Tarifs : 15 €/pers - 12 personnes min.



E7



Homelaser 24

TRUC EN +

Expérience sur-mesure où vous voulez quand vous voulez.

C'est le Laser Game
en extérieur qui se déplace chez vous !

Pour des groupes de 12 participants minimum, Ludo se déplace avec son matériel chez vous (ou sur le terrain de votre choix - zone boisée idéale), et anime vos parties entre collègues, entre amis, en famille, Enterrement de Vie de Célibat...

À partir de 7 ans, enfants comme adultes, sans projectile, 100 % FUN !

🇬🇧 Ludo organizes Laser Game games wherever you want. From 7 years old, the games take place without projectiles. Super fun times!

🇪🇸 Ludo organiza partidas de Laser Game donde quieras. A partir de los 7 años, los juegos se desarrollan sin proyectiles. Momentos súper divertidos!

Les doigts de pied en éventail !

Envie de déjeuner au bord de l'eau, de s'assoupir en écoutant le doux chant des oiseaux ou de profiter de superbes points de vue ?

🇬🇧 Lunch by the river or just take in the countryside, there's plenty for everyone.

🇪🇸 Te gustaría almorzar al lado del estanque, tomar un descanso mirando los paisajes.



Vous pouvez profiter des bords de l'étang de Firbeix, un chouette cadre de verdure.

À Miallet, il faudra penser à emporter vos jumelles au Barrage ! Vous observerez les oiseaux tels que grèbes huppés, hérons cendrés, canard colvert... Parfois les grues prennent le temps de se restaurer sur la route de la migration.

Si vous avez envie d'un petit coin de Canada, allez à l'étang de La Barde à La Coquille. À l'automne, les couleurs sont extraordinaires ! Et vous aurez peut-être la chance de voir la loutre manger une truite dans le ruisseau.

Une dernière idée, Les Jardins partagés à Saint-Pierre-de-Frugie : c'est un jardin cultivé en permaculture.

Vous pourrez même cueillir quelques petits fruits en été !

Retrouvez aussi les aires de pique-nique en page 51 !

🇬🇧 Enjoy the Firbeix pond's green scenery. In Miallet, bring your binoculars to the Dam! You'll spot birds like crested grebes, grey herons, mallards. For a touch of Canada, head to La Barde pond in La Coquille. Fall colors there are stunning! Another idea, shared Gardens in Saint-Pierre-de-Frugie: you can even pick some small fruits in summer! Find picnic areas on page 51 too!

🇪🇸 Disfruta del entorno verde del estanque de Firbeix. ¡En Miallet, lleva tus binoculares al Embalse! Podrás observar aves como zampullines, garzas grises, patos... Para un toque de Canadá, ve al estanque La Barde en La Coquille. ¡Los colores de otoño son impresionantes! Otra idea, Jardines compartidos en Saint-Pierre-de-Frugie: ¡puedes recoger algunas frutas pequeñas en verano! ¡Encuentra áreas de picnic en la página 51 también!

savourez nos spécialités

du Terroir



Régalez-vous et soyez gourmands !

Sur les marchés, vous pourrez humer, sentir, respirer les odeurs qui enveloppent les étals. Chez les producteurs passionnés, achetez les produits locaux : peu de kilomètres du produit à la fourchette, c'est bon pour la planète ! Pour goûter, déguster et savourer, c'est dans les restaurants que vous deviendrez addictes du Périgord-Limousin.

🇬🇧 *Indulge yourself ! The Perigord Limousin has a great selection of restaurants that are guaranteed to satisfy any taste; Try the traditional "Plat du Jour" or dish of the day; for a set price you can enjoy a meal typically including a starter, main course and dessert or cheese and biscuit. It's an excellent way to sample food from the local region without breaking bank.*

🇪🇸 *¡Disfruta y sé codicioso! Aquí, los recuerdos, se comen. En los mercados, puede oler, respirar y disfrutar de los olores. Puede comprar a los productores, algunos productos locales (menos kilómetros entre el producto y el tenedor, ¡es bueno para el planeta!) Para saborear, vaya a los restaurantes. Tu te convertirás en adicto a la región. ¡Que aprovecha!*

À l'Office de Tourisme de Thiviers,
on vous propose

DES ATELIERS :

Des dates vous sont proposées pendant les vacances.
Surveillez nos guides des animations.

🇬🇧 For the different workshops, you will find the dates of events in our guides.
🇪🇸 Encontrarás las fechas de los eventos en nuestras guías.

DES DÉMONSTRATIONS :

Un chef cuisine devant vous !
Il vient avec sa recette, et vous pourrez même goûter !

🇬🇧 What better way to learn how to cook the perfect dish than having your very own chef cooking in front of you ! And you get to taste the culinary delight.
🇪🇸 ¡Un chef cocina en la oficina de turismo! Él viene con su receta, ¡y hasta puedes degustarla!

DES DÉGUSTATIONS :

C'est avec un réel plaisir que les producteurs viennent vous parler de leurs produits ! Ils vous font même goûter !

🇬🇧 While you're here why not find out about the local produce. And what better way to do that than to meet the producers themselves. Better still, you get to taste the products !
🇪🇸 ¡Es un verdadero placer que los productores vengan a hablar sobre sus productos! ¡Incluso te hacen saborear!

Chez nous, les
souvenirs, ils
se mangent !

Consultez
notre agenda !



On voulait le faire,
on l'a fait !

Nous avons testé entre midi et deux,
la réalisation de magrets fourrés au
Foie Gras cuits au gros sel.

La boutique !

Amis gourmands, n'hésitez pas à entrer dans la boutique de l'Office de Thiviers dans laquelle les produits régionaux sont nombreux. Une large gamme de foies gras vous y attend, tous testés par Laura & Sarah.

🇬🇧 Local products & Foie Gras.
🇪🇸 Productos locales & Foie Gras.



Producteurs

Laissez vous tenter par les produits de notre territoire.
Nos producteurs locaux élèvent, fabriquent ou transforment avec passion des produits de qualité. **Il ne vous reste plus qu'à goûter !**

1/ Discutez avec les producteurs

Vous pouvez aller à leur rencontre à la ferme. Ils seront heureux de vous partager leur métier le temps d'une discussion, d'une visite ou d'un atelier. Prenez contact avec eux !



D5

LA FERME DU COMTÉ FLEURETTE

Lieu-dit Chez Pabot - 24800 Chalais • 07 81 10 99 95 (Romain) / 07 88 05 97 89 (Clara)

Période d'ouverture : Vente, visite et ateliers à la ferme sur rendez-vous.

Clara et Romain produisent de la viande d'agneau, des confitures, fruits frais, certaines épices, cèpes séchés, jus de tomates, pâtes de fruits, fleurs et petits fruits, fromages de chèvres à la ferme.



F5

LES ESCARGOTS DU PÉRIGORD

Cambade - 24800 Cognac-sur-l'Isle • 06 81 16 32 90

n.desgraupes@gmail.com - <https://lesescargotsdupericord-cognac-sur-lisle.eatbu.com>

Période d'ouverture : Visite de l'élevage du 1^{er} juin au 17 août à 17h ou sur rendez-vous avec possibilité de dégustation. **Tarifs :** 3 €/adulte (gratuit - 10 ans).

Visite de l'élevage d'escargots, reproduction, engraissement, transformation et vente de plats cuisinés.



F5

FERME LAITIÈRE DE BOSLOUBET ET GAEC DE CHANTEGROS

Boslobet - 24800 Eyzercac • 05 53 55 18 38 / 06 85 32 18 84

Période d'ouverture : Tous les jours à partir de 18h15 jusqu'à 19h30.

Marie-Pierre vous ouvre les portes pour vendre de délicieux produits laitiers ! Elle partagera avec vous l'amour de son métier.



C5

LA BERGERIE DE CHEVALERIE

1001 Route des Cavaliers - 24450 La Coquille • 06 33 19 29 41

Période d'ouverture : Ouvert toute l'année sur RDV.

Pierre et Cécilia élèvent des ovins. Ils préparent des colis de demi-agneau ou des saucisses, merguez, steak-haché d'agneau ou de brebis à réserver par téléphone !



C6

MIELLERIE DE BONHUR

69 route de Bonhur - 24450 La Coquille • 06 72 86 48 75

julien.frugier24@gmail.com - <https://frugierapiculture.wixsite.com/frugierapiculture>

Période d'ouverture : Visite de la miellerie les vendredis matins du 07/04 au 02/08 de 9h à 12h. Boutique ouverte dès 18h hors saison. Visite gratuite.

Julien vous accueille dans la miellerie familiale afin de vous faire découvrir l'envers du décor de l'apiculture.



B5

FERME DE FOUGERAS

Fougeras - 24450 Miallet • 07 89 99 31 60

Florence et Simon élèvent des vaches.

Le couple propose des fromages et des colis de viandes vendus directement à la boutique le vendredi de 17h30 à 19h30. Vous pouvez également découvrir la traite avec Florence à partir de 18h.

E6

LES JARDINS DU CLOS

1787 Route des Vallons - Le Clos du Tard - 24800 Nantheuil • 06 70 59 74 22 / 06 85 69 95 85

<https://les-jardins-du-clos.jimdosite.com>

Période d'ouverture : Lundi, mardi, mercredi de 16h à 19h sur RDV.

Patricia et Didier proposent légumes et fruits de saison qu'ils cultivent dans un concept agroécologique, sans traitement ni engrais chimique. Patricia et Didier sont permaculteurs !



F5

LES VERGERS DE PIALARD

1237 Route du Trou du Loup - 24800 Nantheuil • 06 49 67 26 51 / cmauroux@live.fr

Période d'ouverture : Ouvert toute l'année sur RDV.

La famille Mauroux produit des noix depuis 3 générations ! Sur leur exploitation, ils gèrent une noyeraie, une truffière et une trentaine de ruches. À partir de leurs noix ils fabriquent de l'huile de noix et récoltent le miel de fleurs des ruches ainsi que des truffes noires du Périgord.





E4

PISCICULTURE DE FON PEPY

1012 Route de Poncet - 24800 Saint-Jean-de-Côle • 07 84 01 46 17 / 06 62 74 34 67

Période d'ouverture : Du mardi au vendredi de 17h à 19h.

Linette et Anthony ont repris la Pisciculture de Fon Pepy et y élèvent de la truite. Fraîche, fumée ou transformée en rillettes ou en galette, vous pouvez les retrouver sur **les marchés de Piégut-Pluviers, Excideuil, Brantôme et Thiviers.**

À partir de mars, la pêche au domaine sera possible pour les porteurs de la carte.



B6

PISCICULTURE DU BREUILH

402 chemin de la pisciculture - 24450 Saint-Pierre-de-Frugie • 06 26 11 88 57

Période d'ouverture : Sur rendez-vous.

C'est Thomas qui a repris la Pisciculture du Breuilh. Réservez votre visite !



G4

ANDRÉVIAS

24420 Sorges • 05 53 05 02 42 / fermeandrevias@gmail.com - www.fermeandrevias.com

Période d'ouverture : Boutique à la ferme du lundi au samedi. En juillet/août, visite guidée de la ferme les mardis, mercredis, jeudis à 18h et les vendredis à 10h. Sur réservation le reste de l'année. Visite gratuite.

Venez à la rencontre d'une famille passionnée et garante d'un savoir-faire local.

Guy, Isabelle ou Albin seront ravis de vous faire découvrir leur métier mais surtout leurs produits. Une visite de l'élevage, la truffière et la noyeraie permet d'en savoir plus ! Et vous pourrez aussi déguster les produits en réservant à l'avance.



G4

LA FERME DES PLANCHETTES

Les Planchettes - 1245 Route de la Loue - 24160 Saint Médard d'Excideuil • 05 53 62 42 82
fermettedesplanchettes.foiegras@orange.fr

Période d'ouverture : Visite de la ferme toute l'année. Visite gratuite, dégustation possible.

Bertrand, c'est une figure emblématique du marché de Thiviers ! Il sait vous interpeller pour vous proposer ses produits le samedi matin ! Canards gras entiers, foies, poulets, lapins, pintades sont proposées à la Ferme des Planchettes.



E7

La Petite Veyssière - 24190 Neuvic-sur-l'Isle • 05 53 82 03 07

contact@moulindeaveyssiere.fr / https://www.moulindeaveyssiere.fr

Période d'ouverture : En juillet et août : lundi-vendredi : 9h30-13h / 14h-19h. Samedi : 9h30-13h / 14h-18h. Hors saison : lundi-vendredi : 9h30-12h30 / 14h à 18h. Samedi : 14h-18h. Fabrication d'huiles toute l'année du lundi au vendredi : 9h30 à 12h30 / 14h à 18h.

Tarifs : Visite gratuite et dégustation offerte. Groupe sur réservation (visite payante).



Moulin à eau datant du XVI^e siècle, le Moulin de la Veyssière est le dernier moulin à huile en activité de la Vallée du Vern. C'est en 1857 que Jacques Elias achète le Moulin de la Veyssière. Depuis, nous y perpétuons la fabrication artisanale d'huiles et farines de caractère : noix, noisette, amande et cacahuète. Véritable patrimoine vivant, lieu de vie et de partage, la visite du Moulin de la Veyssière saura vous faire voyager entre histoire et gastronomie. Au printemps 2021 trois nouveaux espaces ont été inaugurés : un espace muséographique, un verger pédagogique et un espace de pique-nique.

The Moulin de la Veyssière, located in Neuvic, in the heart of the White Périgord, is the last operating mill in the Vern valley. We produce oils and flour: walnuts, hazelnuts and almonds. Our oils are made in a traditional way, according to a family know-how transmitted since 1857. Exclusively from local productions, our production is 100% French. We welcome you all year round at the Moulin de la Veyssière, in a friendly atmosphere!

El Moulin de la Veyssière, ubicado en Neuvic, es el último molino en funcionamiento en el valle del Vern. Producimos aceites y harinas de carácter: nueces, avellanas y almendras. Nuestros aceites se elaboran de manera artesanal, siguiendo un método familiar transmitido desde 1857. Exclusivamente de producciones locales, nuestra producción es 100% francesa. ¡ Le damos la bienvenida durante todo el año en el Moulin de la Veyssière, con alegría y buen humor!

2/ Trouvez les produits des producteurs en boutique ou à la ferme

Retrouvez les produits en boutique ou en vente directe à la ferme. Il faut parfois commander ou réserver !



C5

BOUTIQUE LE PIED À L'ÉTRIER

Place de la Mairie - 24450 Miallet • 07 70 29 56 58 / 07 65 87 39 76

Période d'ouverture : Du lundi au vendredi : 9h-13h et 14-17h.

C'est la boutique bio et locale à Miallet. Vous y trouverez des produits issus du chantier d'insertion mené par l'association et plein de produits des producteurs ou des artisans voisins !





B6

BOUTIQUE "SAVEUR NATURE"

Bourg - 24450 Saint-Pierre-de-Frugie • 06 13 48 33 39

prodperigordvert@hotmail.fr / www.saveur-nature-bio.com

Période d'ouverture : Mardi au vendredi : 10h-13h/15h-18h30 / samedi : 10h-13h / Monnaie locale « Lou Pelou ».

Vous voulez des produits locaux et bio ? C'est à la Boutique Saveur Nature qu'il faut vous rendre ! Elle est située à proximité de l'ancienne école en plein bourg. Fruits et légumes, volaille, viande, crèmerie et oeufs, épicerie feront votre bonheur !



E5

BOUTIQUE DE L'OFFICE DE TOURISME À THIVIERS

Période d'ouverture : Horaires d'ouverture de l'Office de Tourisme (CF p3).

La boutique de l'Office de Tourisme propose une large sélection de produits locaux. Foie Gras, miels, escargots, gourmandises, vin et bien d'autres, vous sont proposés. Amis gourmands n'hésitez pas à venir nous rencontrer. Chez nous, les souvenirs se mangent ! Demandez le programme des animations auprès des équipes car de nombreuses animations sont organisées durant l'année avec nos chefs et producteurs locaux. Propositions de paniers garnis toute l'année.



B6

LES VERGERS D'ANTAN

301 Route de Pauliac - 24450 Firbeix / Période d'ouverture : Vente à la ferme sur rendez-vous.

Thierry et Fatima cueillent, cuisinent et transforment des fruits frais pour fabriquer de délicieux jus de fruits et confitures.



B5

SAFRAN ET COMPAGNIE

1394 Route René Lévêque - Boursaneix - 24450 Firbeix • 06 78 96 22 56

Période d'ouverture : Ouvert toute l'année sur RDV.

Christophe a décidé de revenir aux sources dans la ferme de ses grands-parents. Petit à petit, le safran est devenu une histoire professionnelle. Son safran est cultivé en agriculture biologique.



C7

GAEC LES FORGES

6560 route des forges - 24630 Jumilhac-le-Grand • 06 20 38 33 69

Aurore et Pierre fabriquent leurs pains au levain grâce aux céréales qu'ils produisent. Des bonnes odeurs de pain mais aussi de brioches ou de biscuits s'échappent du four à bois... Commandez vos produits avant de venir les chercher chaque mardi ou vendredi au fournil !



D7

LA FERME DU MAS LABORIE

24630 Jumilhac-le-Grand • 06 77 50 41 15 / https://www.produitsduperigordvert.fr

Période d'ouverture : Vente à la ferme toute l'année uniquement sur RDV. Fermeture entre le 19/12 et le 31/12.

À la fois élevage de porcs et élevage de vaches, l'exploitation de Sébastien et Sandrine vous propose une sélection de produits artisanaux réalisés sur place et disponibles en vente directe du producteur. Rendez-vous à la ferme pour découvrir la saveur unique de nos spécialités et notre passion de l'élevage.



D7

LE RUCHER DU CERF

Janiat - 24630 Jumilhac-le-Grand • 06 28 33 68 84 / Période d'ouverture : Toute l'année sur RDV pour les visites.

Ferme apicole et petit élevage bovin. Promenade sur la ferme avec visite du rucher et de la miellerie.



D7

CÔTÉ NATURE

Le Mas Laborie - 24630 Jumilhac-le-Grand • 06 06 63 14 21 / cotenature24630@gmail.com

Période d'ouverture : Ouvert toute l'année sur RDV.

Catherine est productrice bio de baies de goji, un fruit doux et sucré. Ce fruit est un petit trésor de bienfait. Baies fraîches, déshydratées, en confiture et même des feuilles à infuser : tous ces produits sont proposés par Catherine !



C5

FERME DU PUY BARRA

1481 route de l'estan La Monnerie - La Coquille • 06 18 72 71 02

Période d'ouverture : Ouvert toute l'année sur RDV.

Sophie est agricultrice en Dordogne, depuis février 2021, après une reconversion professionnelle et l'obtention d'un diplôme agricole. Elle s'est installée sur 28 hectares, où elle cultive 4 variétés de houblon, en conversion Bio, soit 1 300 plants. Elle élève également des volailles bio avec une coopérative et développe la vente directe de celles-ci. Elle adore les animaux, et elle a donc adopté des moutons, chèvres, alpagas, wallabies, cochon, ânes, poneys...





F5

LA FERME DE LA VERDALE

15 route de La Verdale - 24800 Nantheuil • 05 53 55 18 87

Pierre et Laure vous accueillent chaque mardi de 15h à 19h et vous proposent légumes divers en production traditionnelle et commercialisation d'agneaux en vente directe.



E5

HAPPY HENS FARM

218 Chemin des prairies - Puytraud - 24800 Nantheuil • 07 83 40 81 58

Période d'ouverture : Toute l'année sur rendez-vous uniquement.

L'association propose à l'adoption des poules pondeuses ! Ils vous proposent également à la vente des oeufs, graines et foin...



C5

LA FERME DE TINTIN ET FLO

L'Angelie - 24800 Saint-Jory-de-Chalais • 06 74 75 70 23 / mayno.aurore@orange.fr

Période d'ouverture : Toute l'année sur rendez-vous.

Tarifs : Volailles entre 15 et 30€.

Bienvenue à la ferme de Tintin et Flo. Allez découvrir le savoir-faire d'Aurore et ses volailles grand-mère. Vente à la ferme sur réservation.



D4 JARDIN DU BOCAGE

747 Routes des ruches - 24800 Saint-Jory-de-Chalais • 06 63 08 92 36

Période d'ouverture : Vente à la ferme sur rendez-vous.

Avant tout agriculteur, producteur et passionné, Julien cultive les plants de chanvre CBD en pleine terre, sous le soleil périgourdin dans un écrin de nature et de biodiversité. Ils sont certifiés "Agriculture Biologique" par le Label ECOCERT, et ils gardent également la maîtrise sur la qualité de nos produits, en transformant et conditionnant eux même le chanvre à la ferme afin d'éviter les méthodes d'extraction industrielles.



E6

CURMONT PASSION

333 route de la croix Chandeuil - 24800 Saint-Paul-la-Roche • 06 08 96 95 35

Vente à la ferme : Mardi / 16h30-19h / sur commande.

Petite ferme familiale située en Périgord Vert où Sophie produit des légumes diversifiés en agriculture biologique ainsi que des fruits en été.



B6

LA FERME DU PUY

Le Puy - 24450 Saint-Pierre-de-Frugie • 06 73 45 15 98

Vente à la ferme : Sur rendez-vous.

Anne et Frédéric possèdent une petite ferme en agriculture biologique depuis plus de 30 ans ! Avec 6 ha de verger de plein vent, ils produisent du jus de pomme et de fruits, du pétillant de pomme, des cidres et du vinaigre de cidre.



C7

FERME DU MAS D'ARNEIX

Le Mas d'Arneix - 24450 Saint-Priest-les-Fougères • 06 67 82 72 62 / viviana.tertrais@laposte.net

Période d'ouverture : Du 1^{er} juillet au 31 août.

Chez Viviana et Fabrice, c'est le poulet qui est à l'honneur ! Ils organisent des "Guinguettes à la ferme" (jeux, concerts, animations et restauration avec les produits locaux et de la ferme) en juillet et août, le mercredi.

C7 AUX DÉLICIES DES FOUGÈRES

Le Bourg - 24450 Saint-Priest-les-Fougères • 06 58 94 42 81

contact@auxdelicesdesfougères.com / www.auxdelicesdesfougères.com

Période d'ouverture : Mercredi-samedi : 8h-12h30 / 16h-19h - dimanche : 8h-12h.

Formule petit-déjeuner à 2€ : café-croissant.

Gabrielle propose des viennoiseries artisanales, des pâtisseries élaborées avec soin en privilégiant au maximum la provenance locale. Les desserts réalisés sont magnifiques et vous donneront envie, c'est sûr ! Elle est sur le **marché de Thiviers le samedi matin**.





E5

BOUTIQUE CANARD'OR

2 rue Jules Theulier - 24800 Thiviers • 05 47 32 81 53

info@canardor.fr / <https://canardor24.fr>

Vente à la ferme : Boutique ouverte toute l'année du mardi au vendredi : 9h30-12h30 / 14h-19h et le samedi 8h30-13h et 14h-19h.

Au Canard'Or, la production de canard gras est une spécialité familiale.

En effet, si Carina est aujourd'hui la souriante et accueillante gérante du Canard'Or, commerce de proximité à Thiviers, c'est aussi un peu grâce à ses parents qui travaillent depuis plus de 20 ans dans la production de canard gras.



E5

FERME DES ÂGES

Les Âges - 24800 Thiviers • 06 11 45 06 50 / fermedesages@gmail.com / <https://fermedesages.com>

Période d'ouverture : Toute l'année visite de la ferme sur rendez-vous / Boutique à la ferme tous les mercredis de 16h à 20h.

Luc et Simon vous accueillent à la ferme pour vous parler de leur métier. Ces deux frères sont passionnés par leur territoire. Ils proposent de la vente directe à la ferme de légumes de plein champs et d'autres produits.



F5

GAEC DES 3 CAILLOUX

Les Trois Cailloux - 24800 Thiviers • 06 76 00 14 86 - **Période d'ouverture :** Vente à la ferme sur rendez-vous.

Sébastien produits des légumes (asperges, endives, betteraves etc) et vend des caissettes de viande de veau.



E5

LE PÈRE L'AMER - LA MIFA

16 rue Bertran de Born - 24800 Thiviers • 06 28 09 05 32 / lamifa@leperelamer.fr

<https://leperelamer.fr/> **Période d'ouverture :** Automne/Hiver : mardi au jeudi de 16h à 20h - vendredi de 16h à 23h - samedi de 10h à 14h et de 16h à 20h. Horaires étendus en été ! Consultez notre site !

Céline et Antoine fabriquent une grande variété de bières. Découvrez-les à la pression au bar de la brasserie qui organise aussi des soirées jeux et des concerts.



F4

FERME DE LACADOT

Lacadot - 24800 Vaunac • 06 65 46 58 86

Période d'ouverture : Ouvert en période de ramassage (juin à septembre). Réservation conseillée.

Retrouvez chez Nicolas, les traditionnels melons charentais mais aussi les melons à chair blanche "Galia Massada" et bien sûr, les pastèques Made in Périgord !

3/ *Achetez les produits sur les marchés !*

Tous ceux qui ne font pas de visites ou de vente à la ferme sont sur les marchés !



LA FERME DE POUZOL

24800 Cognac-sur-l'Isle

Benjamin est maraîcher en agriculture biologique. La production est variée et forcément de saison !

Il est présent sur les **marchés de Thiviers le samedi matin (toute l'année) et le mercredi matin (d'avril à octobre) à Saint-Jean-de-Côle**. C'est même lui qui est à l'initiative de ce joli marché bio !



FERME DE LABAURIE

24800 Eyzercac • 06 26 33 10 86

Jacques produits des fruits et légumes bio sans tracteur, sans engrais, sans arrosage.

Il prône une agriculture respectueuse de l'environnement.

Retrouvez-le sur le **marché de Thiviers le samedi matin**.



LA FERME DES CALINETTES

24450 Firbeix • 06 58 20 32 75

Laurence élève des chèvres de façon bio en prenant soin du bien-être animal. Elle propose de la viande d'agneau, des œufs de cailles et des préparations cuisinées d'escargots. Retrouvez Laurence sur le **marché de Mialet le mardi matin**.



LES RUCHES DE LIZA

24630 Jumilhac-le-Grand • 07 65 63 57 13
lesruchesdeliza@gmail.com / www.lesruchesdeliza.com



Elizabeth et Emmanuel sont apiculteurs et producteurs de miels et gelée royale. Ils prônent une apiculture artisanale et éco-responsable. Les produits sont certifiés bio. Ils fabriquent leur miel pressé à froid. Ils vous accueillent sur rendez-vous pour vous faire découvrir le métier d'apiculteur. **Retrouvez-les sur le marché de Jumilhac !**



ALAIN DARROZE

24630 Jumilhac-le-Grand

Alain Darroze vous invite à une promenade rurale et gourmande saupoudrée de jolis mots. Son credo: la nature travaille pour lui... il travaille pour elle... Vous le retrouverez sur les **marchés de Jumilhac et de Thiviers avec ses conserves de garbures et ses légumes !**



JARDIN DE LA COUILLE

24450 La Coquille • 06 47 42 85 25



Thomas propose une variété de légumes selon la saison. Vous pouvez le retrouver sur le **marché de La Coquille le jeudi matin et le mardi de 16h30 à 19h30 le long de la palissade de l'école élémentaire.** Vous pourrez également lui commander des paniers.



OKLÉ DES CHAMPS

24450 La Coquille • 06 44 20 08 61

Chutneys, houmous, pickles, caviar d'aubergines, achars et veloutés... Retrouvez les produits de Gaëlle aux Délices des Fougères à **Saint-Priest-les-Fougères, Au Pied à l'Étrier à Miallet, au marché de Saint-Pierre-de-Frugie (dimanche matin), au marché de Firbeix (lundi matin) ainsi que tout l'été au marché festif de Saint-Paul-la-Roche !** Oklé des Champs organise aussi régulièrement des ateliers et des journées découverte !

LE FOURNIL DE FOUGERAS

24450 Miallet • 06 85 95 75 39

Jeanne et Germain sont paysans boulangers. Ils produisent leurs céréales, les mouds en farine qu'ils transforment en délicieux pain bio. **Retrouvez-les sur le marché de Thiviers le samedi matin, Saint-Jean-de-Côle le mercredi matin et à Marval (87) le dimanche matin.**



COPAINS AU LEVAIN

24800 Nantheuil • 07 67 85 78 31

Thomas a une philosophie : local, humain et résilient. Il offre ainsi des pains savoureux cuits dans un petit four pour limiter les impacts négatifs possibles. Il livre même en vélo ! **Il est présent sur le marché de Thiviers (samedi matin).**



LES PÂTES FRAÎCHES DE SAINT-JEAN-DE-CÔLE

24800 Saint-Jean-de-Côle • 06 28 32 48 40 / patesfraiches24@ecomail.fr



Benjamin est fabricant de pâtes fraîches ! Elles sont élaborées à la main dans un moulin du XIème siècle à partir de produits bio et locaux. 80% des produits proviennent de moins de 50 km du lieu de production ! Tagliatelles, spaghettis, raviolis, cannellonis, gnocchis, sauces... Si vous les voulez, ce sera sur le **marché de Thiviers tous les samedis de 8h à 12h30 ou de Saint-Jean-de-Côle (mercredi matin), ou sur commande au Vival de Saint-Jean-de-Côle !**



FLEURS D'ESSE

24800 Saint-Paul-la-Roche • 07 84 22 30 03



Esse, amoureuse de la nature et des fleurs, propose selon la saison et les besoins des compositions florales bio. Elle travaille la terre sans labour ni produits chimiques, laissant les vers de terre faire leur travail. Esse propose également des stages en groupe ou individuel afin de découvrir les techniques de créations florales.

Marché de Thiviers (samedi matin).





LES CAUSSES DE CESSEROU

24800 Saint-Pierre-de-Côle • 06 42 83 29 45 / 06 72 23 23 03

La ferme des Causse de Cesserou vous propose des produits issus de l'élevage des porcs élevés en plein air certifiée AB. Louis et Maël élèvent également des poules pondeuses et des brebis landaises ! Et ils produisent des légumes ! **Ils sont au marché de Saint-Jean-de-Côle (mercredi matin).**



MIELLERIE DU PÉRIGORD VERT - 24800 Thiviers • 06 82 37 19 00

Retrouvez Robert sur les **Marchés de Producteurs de Pays de Thiviers les mardis matins et de Jumilhac les dimanches matins de mi-juin à mi-septembre.**

LA FERME DES 2 MARES -24800 Vaunac

Romain est maraîcher. Il propose des légumes de saisons ainsi que des plants de légumes et des plants aromatiques. Vous pouvez le retrouver au **marché de Thiviers et en été au marché bio de Saint-Jean-de-Côle.**



CHOCOLAT PÉPITES

24800 Saint-Jean-de-Côle

Nichée dans les hauteurs de Saint-Jean-de-Côle, Pauline transforme la fève de cacao jusqu'à la tablette de chocolat. Matière première précieuse, le chocolat est ici re-visité, il se déguste ! Éthique, soin, traçabilité et transparence sont la base de sa transformation artisanale.



4/ Prenez soin de vous !

Quelques artisans proposent de vous chouchouter.... Kiffez !



L'ATELIER DE BÉLÈNE

184 Route de la Petite Pougé - 24800 Saint Paul la Roche • 06 84 16 81 62 / www.latelierdebelene.fr
Période d'ouverture : Ouvert toute l'année sur RDV / Prix des savons : de 6,50€ à 10€.

Bélène fabrique ses savons à la main. Ses savons, 100% naturels, sont conçus avec des produits choisis avec soins et proviennent de l'agriculture biologique ou du commerce équitable. D'ailleurs, Bélène utilise notamment le lait de chèvre de la Ferme de Lor et du miel des Ruches de Liza ! Elle organise également régulièrement des Ateliers DIY « Mon 1^{er} savon ». Consultez notre agenda !



LA FABRIQUE D'ELAÏA

789 Route D'Artis - 24800 Saint-Paul-la-Roche • 06 12 56 11 78
lafabrique.elaia@gmail.com / www.lafabrique-elaia.fr

Hélène fabrique des savons artisanaux et des cosmétiques naturels certifiés Nature & Progrès. Commande possible sur RDV ou site web.



AU CHANT DES FLEURS

La Boine - 24800 Saint-Jean-de-Côle • 06 76 39 16 26
Période d'ouverture : Visite et vente à la ferme sur RDV / Marché de Saint-Jean-de-Côle tous les mercredis matin.

Solène est paysanne herboriste. Elle cultive avec amour ses plantes ! Solène propose des produits qui allient bienfaits des plantes et plaisirs. Vous trouverez chez elle des mélanges audacieux de tisanes, aromates, épices et huiles précieuses ainsi que des produits autour de la rose.



LES SAVONS DE VENUS

273 Impasse de la gratte - 24450 Miallet • 06 43 22 92 24 / <https://www.les-savons-de-venus.com>

Sylvie fabrique des savons, savons liquides et des savons ménagers. Elle vend également des accessoires de type : bandeau, lingettes démaquillantes, porte savon et gant exfoliant.




LES SAVONS DU PÉRIGORD


11 rue de la Tour - 24800 Thiviers • 06 58 36 66 33 / <https://lessavonsduperigord.com/>
Période d'ouverture : Vente à la Tour des Arts de Thiviers / Marché de Thiviers le samedi matin.

Les Savons du Périgord sont des savons naturels 100% fait main de façon artisanale sans huile de palme et sans huiles essentielles, qui moussent et qui sentent bon pour toute la famille et tous les types de peaux. Ils laissent votre peau toute douce, hydratée et nourrie ! Carine fabrique ses savons biodégradables et 0 déchet. Ils préservent la flore et la faune ! Ils sont compacts et faciles à transporter.

Marchés Markets / Mercados

Toutes ces senteurs, ça chatouille les narines : les fruits, le cèpe, les fromages, les charcuteries.... Comme un avant-goût des vacances pour les habitants et une vraie douceur pour les vacanciers !
On en prend aussi plein la vue ! **Un véritable arc-en-ciel !**

 *Fruits, cheese, sausages, crepes and seasonal vegetables. You name it, you'll be sure to find it at the local market. An assault on the senses, this colourful delight is a real treat for holidaymarket. Even if you do nothing else, make sure take a trip to the market.*

 *¡Los productos son estrellas! Descubre todos los productos: los frutos, los hongos, los quesos, embutidos ... ¡Disfruta también de las colores!*

*Ici, les stars,
ce sont les
produits !*

E5

Thiviers :

- Samedi matin (toute l'année) :
Marché hebdomadaire.
- De mi-juin à mi-septembre, le mardi matin :
Marché de Producteurs de Pays.



Et aussi...

Marchés au Gras et aux truffes à Thiviers
de novembre à mars le samedi matin.



E4

Saint-Jean-de-Côle

- Toute l'année, le mercredi matin :
Marché Bio



C5

Miallet :

- Le mardi matin

C6

La Coquille :

- Le jeudi matin

B6

Saint-Pierre - de-Frugie

- Le dimanche matin

B6

Firbeix

- Le lundi matin

ET chez nos voisins

- Périgueux : Mercredi matin
- Piégut-Pluviers : Mercredi matin
- Excideuil : Jeudi matin
- Brantôme : Vendredi matin
- Saint-Yrieix-la-Perche : 2^{ème} et 4^{ème}
vendredi du mois : foire

ET aussi les marchés en soirée en saison estivale :

- Les lundis à Ségur-le-Château
- Les mardis à Ladignac-le-Long
- Les jeudis à Saint-Paul-la-Roche,
Saint-Yrieix-la-Perche

Renseignez-vous dans les Offices de
Tourisme !



D7

Jumilhac-le-Grand :

- En saison estivale (mi-juin à
mi-septembre), le dimanche matin
- De mi-septembre à mi-juin, le mercredi matin.



Restaurants

Rien de tel qu'un bon repas périgourdin pour parfaire son séjour en Périgord-Limousin. En famille ou en couple, nos amis restaurateurs sont les garants d'une cuisine traditionnelle et familiale. Poussez donc la porte de l'un d'entre eux et gâtez vos papilles !

 Taste to Perigord plenty of traditional restaurants.

 Venga a descubrir una cocina tradicional con especialidades del Perigord.

Le Cognacois



F5

Nombre de couverts :
30 en salle / 30 en terrasse /
Possibilité accueil groupe
Type de cuisine : Traditionnelle / Périgourdine.

Détails complémentaires : Bar, terrasse, chaise haute, matelas à langer, service traiteur, plats à emporter, salle de banquet.

Restaurant traditionnel et convivial.
Cuisine du terroir avec des produits frais.

3 rue de Thiviers - 24800 Cognac-sur-l'Isle
05 24 17 17 46
restaurantdecognac@gmail.com

Période d'ouverture :
Toute l'année. Fermé les lundis toute la journée ainsi que les mardis, mercredis et dimanches soir.

Tarifs : Menu de 16,50 à 30€.
Tarif carte : à partir de 10€.
Menu enfant : 9,50€.
Menu groupe : de 23 à 45€.

LE TRUC EN +
des produits choisis
chez les producteurs
locaux !

« Une cuisine savoureuse, gastronomique et du terroir... un véritable moment de bonheur entre amies ! Merci aux jeunes propriétaires qui nous ont régales une fois de plus ! Nous reviendrons (encore) ! »

La Vieille Querge



D7

Nombre de couverts :
35 personnes en salle /
35 personnes en terrasse
Type de cuisine : Traditionnelle.

Détails complémentaires : terrasse, chaise haute, wifi, bar, plats à emporter.

La brasserie vous accueille dans un cadre familial, calme et chaleureux. Découvrez diverses spécialités périgourdines, hamburger maison, avec steak frais et salades, etc., ainsi qu'un large choix de glaces. Vous pourrez déguster les plats en salle ou bien en terrasse pour profiter des beaux jours. Une véranda est également à votre disposition pour l'hiver.

66 Rue de la République - 24450 La Coquille
05 53 52 03 52
<https://brasserie-restaurant-coquille.fr/>

Période d'ouverture : Du mardi au samedi : restauration le midi. Le dimanche ouverture du bar le matin. Fermeture le lundi. Tarifs : menus de 9,80€ à 15,80€ / Tarifs carte : à partir de 15,50€ / Menu enfant : 9,80€.

Les Voyageurs



C6

Nombre de couverts :
50 personnes en salle / 50 personnes en terrasse
Type de cuisine : Traditionnelle.

Détails complémentaires : grande terrasse sur jardin, cuisine de produits frais du Périgord, vente à emporter.

Sylvie et Michaël ont le plaisir de vous recevoir à la Coquille, dans un ancien relais de poste. Le restaurant propose une cuisine raffinée qui rend naturellement hommage à notre beau terroir. Le chef puise son inspiration dans les produits frais de qualité et auprès de producteurs locaux. Sa cuisine gastronomique et gourmande, fleure décidément bon la tradition culinaire périgourdine.

12 rue de la République - 24450 La Coquille
05 53 52 80 13
contact@hotelvoyageurs.fr
www.hotelvoyageurs.fr

Période d'ouverture : Du mardi au dimanche midi. Fermeture annuelle : fin janvier à mi-mars. Tarifs : De 21 à 86€ - Tarifs carte : à partir de 20€.

Logis Hôtels, HÔTEL COSY, RESTAURANT SAVOUREUX, Ticket Restaurant

Lou Boueiradour



D7

5 Place du château - 24630 Jumilhac-le-Grand

05 53 52 50 47

nathalie.gereaud@wanadoo.fr

www.boueiradour.com



Période d'ouverture :

Toute l'année - fermé entre Noël et 1^{er} de l'an.

De 13 à 35€.

Menu enfant : 10€.

Menu groupe : 30€.



Nombre de couverts :

50 personnes en salle / 70 personnes en terrasse

Type de cuisine : Traditionnelle.

Détails complémentaires : Bar, terrasse, chaise haute, service traiteur, plats à emporter.

C'est dans un cadre chaleureux au pied du château de Jumilhac que Nathalie et Eric vous invitent à goûter leur cuisine traditionnelle avec menus au choix, carte et spécialités régionales. Terrasse d'été face au château !

« Super petit restaurant où il fait bon manger. Service impeccable, repas sublime. Au calme dans un joli village avec un superbe château. »

La Guinguette de Nantheuil



E5

Allée des Loisirs - Les Grésilles - 24800 Nantheuil

09 53 01 93 82

haro.diego@orange.fr



Période d'ouverture :

7j/7j du 8 mai au 31 août 2023 de 12h à 22h.

Menu enfant : 9€.



Nombre de couverts :

100 personnes en terrasse, salle en cas d'intempéries

Type de cuisine : Périgourdine, Grill, Pizzeria, Végétarienne, Snack.

Détails complémentaires : Bar, terrasse, plats à emporter, animations dansantes, concerts, retransmissions sportives et soirées à thème.

La Guinguette est au bord d'un magnifique plan d'eau alimenté par une eau de source. Le coin est idyllique pour de parfaits moments de détente. La Guinguette propose des animations, des soirées à thèmes ainsi que des concerts...

« Cadre très agréable, plats variés. Entre amis ou en famille, vous serez séduits par cette ambiance guinguette. »

L'Othentic



E4

Le Bourg - 24800 Saint-Martin-de-Fressengeas

05 53 62 35 44

v.maziere.vm@gmail.com



Période d'ouverture :

Du mercredi au dimanche de 8h à 14h et de 17h à 01h (sauf dimanche jusqu'à 22h). Menu enfant : 8€.



Nombre de couverts : 30 personnes en salle / 30 personnes en terrasse

Type de cuisine : Traditionnelle, Périgourdine, Pizzeria.

Détails complémentaires : Bar, terrasse, pizzas à emporter.

L'Othentic vous accueille à Saint-Martin-de-Fressengeas. Venez déguster de bonnes bières locales / Belges... et découvrir notre cuisine traditionnelle périgourdine. Ainsi que nos immanquables Pizzas Artisanales ;).

« Excellent ! On nous l'avait conseillé et effectivement ce restaurant est de très bonne qualité. Des plats de très bonne qualité (magret au foie gras, burger savoyard avec pain maison puis glaces artisanales, vins locaux)... Je conseille fortement... Le rapport qualité prix est imbattable ! »

Qu fil des saisons



E5

31 Place du Champ de Foire - 24800 Thiviers

05 53 55 25 69

caroline.ley@outlook.fr



Période d'ouverture :
Du lundi au samedi toute l'année (uniquement le midi) et les soirs pour les groupes sur résa. Plateaux repas sur résa. Un service traiteur est également proposé.
Menu : de 14€ à 16€ / Carte à partir de 9€.
Menu groupe : de 20€ à 80€. Menu enfant : 9€.



Nombre de couverts : 80 personnes en salle / 35 personnes en terrasse

Type de cuisine : Traditionnelle.

Détails complémentaires : Terrasse, chaise haute, climatisation, service traiteur, wifi, bar, plats à emporter.

Caroline prépare des plats en privilégiant les producteurs locaux ainsi que les produits frais. Elle favorise autant que possible le fait-maison.

« Ici on épluche, on tranche, utilise les produits locaux, les légumes frais. Les frites ne sont pas le seul accompagnement du plat principal sauf demande du client évidemment. Ils présentent les plats typiques du Périgord mais s'adaptent à une clientèle qui veut varier ses menus sur plusieurs jours avec des légumes de saison. »



L'Escapade des Sens



E5



Nombre de couverts : 40 en salle / 20 en terrasse

Type de cuisine : gastronomique.

Détails complémentaires : Salle de groupe, terrasse, chaise haute, wifi, jardin, climatisation.

L'endroit idéal pour profiter du calme de la Dordogne et déguster une carte digne d'un grand chef expérimenté !
L'Escapade des Sens est un restaurant gastronomique de cuisine traditionnelle implanté au cœur de l'hôtel de France et de Russie à Thiviers. Réservation recommandée.

51 rue du Général Lamy - 24800 Thiviers

05 53 62 19 23

restaurant@lescapade-des-sens.com

www.lescapade-des-sens.com

Période d'ouverture : Toute l'année. Fermé les dimanches soirs, lundis. Menus : de 21 € à 52 €.



« Un subtil mélange de goût ! Tout était parfait du début à la fin ! Les entrées savoureuses, la viande ou le poisson, les fromages affinés, les desserts originaux, excellents, le vin très bon également. Un service impeccable présent sans être envahissant. Vraiment aucune fausse note, de loin le meilleur des restaurants de Dordogne que nous avons testés ! »

Le Foch



E5



Nombre de couverts : 72 pers. en salle / 60 pers. en terrasse

Type de cuisine : Traditionnelle, Brasserie.

Détails complémentaires : Bar, climatisation, terrasse, plats à emporter, salle de banquet, service traiteur, wifi.

Le Foch, c'est une brasserie familiale tenue par des amoureux de Thiviers. La brasserie se veut un endroit accueillant en vous proposant un petit-déjeuner (continental ou anglais) pour un réveil en douceur, des apéros avec tapas devant les retransmissions sportives, des déjeuners et dîners concoctés par nos chefs avec des produits fait-maison et régionaux.

Place du Maréchal Foch - 24800 Thiviers

05 24 17 17 73

le.foch.24@gmail.com

Période d'ouverture :

Lundi de 7h30-23h : restauration midi et soir. Mardi au jeudi : 7h30-19h30 : restauration le midi; Vendredi et samedi : 7h30-23h : restauration midi et soir; Dimanche : 7h30-12h30 (pas de restauration); Entrée ou dessert : 6,50€. Plat du jour : 11€; Entrée/plat ou plat/dessert : 16€; Menu complet (uniquement le midi) : 18€; Menu enfant : 10,50€.



« Après une petite balade en famille à Thiviers, nous avons fait le choix de déjeuner dans cette brasserie fort sympathique, idéalement placée sur la place centrale. Nous y avons été très bien accueillis et y avons très bien mangé. Une adresse à retenir...! »

Le Relais Saint-Jacques



E5



Nombre de couverts : 70 en salle / 25 en terrasse

Type de cuisine : Traditionnelle / Périgourdine

Détails complémentaires : Bar, terrasse, chaise haute, service traiteur, plats à emporter, salle de banquet.

Notre restaurant propose des repas simples et aussi réalise les repas d'anniversaires, mariages, repas de groupe, au budget de chacun.
Cuisine traditionnelle mettant en avant les produits du terroir.

2 avenue Ambroise Croizat - 24800 Thiviers

05 53 55 02 81

Période d'ouverture : Toute l'année : le midi du lundi au samedi. Le soir uniquement sur réservation pour les groupes de + de 15 pers. (fermeture entre Noël et 1/01 et une quinzaine de jours en juin). Menu du jour 18€ - Menu enfant : 11€.
Carte à partir de 9,50€ - Tarif groupe : de 25 à 45€ (suivant budget du client).



« Des supers moments passés au relais St Jacques... des plats travaillés avec grand soin et un service très accueillant !! »

U Laziu Pizz'



E5



Nombre de couverts : 22 pers. en salle - 50 pers. en terrasse

Type de cuisine : pizzeria

Détails complémentaires : Terrasse, pizzas à emporter, Climatisation.

Kevin et Mélina vous proposent des pizzas faites maison, avec des produits principalement locaux.
Accueil chaleureux et sourire sont au rendez-vous !

Rue Rochefort - 24800 Thiviers

09 88 35 48 92

ulaziupizz@yahoo.com

Facebook : www.facebook.com/ulaziupizz

Période d'ouverture : Toute l'année.

Tarifs carte et menu à partir de 9€.



« Quelle agréable surprise de trouver cette pizzeria au centre historique de Thiviers un lundi soir où tous les restaurants étaient fermés. Un vrai régal nous avons pris une pizza au magret de canard, quelle saveur et très copieuse. En plus, une bière corse la Pietra nous qui arrivions du sud de la France nous avons apprécié. »

Mishka



E5



8 rue Jean Jaurès - 24800 Thiviers
05 53 62 48 71

Période d'ouverture : Toute l'année.



Type de cuisine : bar à salades et desserts.
Détails complémentaires : Terrasse.

Chez Mishka, vous tomberez toujours et uniquement sur des gâteaux frais, avec des produits de qualité, de saison et locaux autant que possible ! Et vous, vous prendrez quoi pour votre goûter ?! Peu importe, dans tous les cas, vous allez vous régaler c'est promis ! Mishka, c'est aussi le midi ! De belles salades à composer soi-même, colorées et saines avec des produits de saison, locaux dès que possible.

« Cet endroit est un salon de thé absolument adorable ! La vaisselle est très jolie, les pâtisseries sont excellentes et magnifiques. Le service est parfait, fait avec sourire. Et la gérante est rayonnante et aux petits soins. Un endroit à visiter si vous êtes de passage à Thiviers. »



Chez Betty



E4



7 place de l'église - 24800 Saint-Jean-de-Côle
07 83 72 83 96 ou 07 49 13 05 47

Période d'ouverture : Ouvert de mai à octobre

Dans le village classé parmi Un des Plus Beaux Villages de France, vous pourrez combler vos petites faims à tout moment de la journée, ou prendre votre encas à emporter pour partir en balade juste après ! Une terrasse ombragée pour grignoter salades, charcuterie, bruschettas ou boire un café. Chez Betty tout est fait maison et elle source ses produits en local et elle vous reçoit avec le sourire !

« Un service très rapide et repas de qualité avec des produits frais, locaux et fait maison. Le serveur nous a très bien conseillé. Le rapport qualité-prix est excellent. Je recommande très fortement ! »

La Perla Café



E4



Détails complémentaires : terrasse, bière locale.

1 Place du Château - 24800 Saint-Jean-de-Côle
05 53 52 38 11

Période d'ouverture : De mai à septembre.



Génialissime emplacement pour boire une bière locale, ou déguster de bons petits plats ! Face au Château de La Marthonie et de l'église, vous serez au cœur du village de Saint-Jean-de-Côle, Un des Plus Beaux Villages de France !

Thé Zen



E4



68 Le Bourg - 24800 Saint-Jean-de-Côle
06 17 61 60 08

Hors des sentiers battus dans Saint-Jean-de-Côle, classé parmi Un des Plus Beaux Villages de France, dans la petite ruelle bordée de maisons à colombages, c'est à Thé Zen que vous pourrez faire une pause et déguster d'excellentes crêpes ou thés.

« Une adresse à découvrir hors sentier, des crêpes salées et sucrées trop bonnes. Et une patronne très souriante aidée par son amie tout aussi adorable. Une adresse à retenir sans hésitation. N'hésitez pas à réserver c'est mieux. »

À table chez L&L



E4



Type de cuisine : Bistronomique. Détails complémentaires : Terrasse.

Délice de la région à la sauce hollandaise ! Leida et Leen cuisinent avec passion et avec des influences des Pays Bas. Le restaurant est intimiste, vous serez reçus comme à la maison... mais il vaut mieux réserver !

778 chemin de la Barrière
24800 Saint-Jean-de-Côle - 06 44 13 31 05

Période d'ouverture :
Toute l'année sur réservation (petite capacité).



« Leida et Leen sont très accueillants, professionnels et bienveillants. Respectueux de la nature et des belles choses de la vie. Leur cuisine est très bonne, bien présentée copieuse et variée. Tout est fait maison, les produits sont locaux et/ou ont une histoire à nous faire parvenir. Le cadre est unique, calme et chaleureux, entouré de nature et d'air frais. »

Auberge La Marmite



F3



Nombre de couverts : 65 pers. en salle / 40 pers. en terrasse

Type de cuisine : Traditionnelle, Périgourdine.

Détails complémentaires : Bar, terrasse, chaise haute, wifi.

Le cadre chaleureux de la terrasse en été, une table au coin de la cheminée en hiver vous donneront la possibilité de goûter aux savoureux plats !

Le Bourg - 24800 Saint-Pierre-de-Côle
05 53 52 65 40

contactlamarmite@orange.fr

Période d'ouverture :
En saison : tous les jours 12h-13h30 / 19h-20h30 sauf le mercredi soir.
Hors saison : fermé le lundi, mardi et mercredi soir. Fermeture annuelle : 1 semaine en septembre et en février.
Menu : de 16€ à 34,60€. Carte disponible.
Menu groupe : de 20€ à 50€.



« Accueil très convivial ! Super bien accueilli et repas typique excellent !
À refaire, la cuisine est faite maison et trop bonne ! »

La Sobronade



F4



Nombre de couverts : 90 couverts

Type de cuisine : Traditionnelle / Périgourdine.

Détails complémentaires : Salle de groupe, terrasse, chaise haute, wifi, coin enfant.

Voilà 11 ans que je travaille des produits régionaux en circuits courts dont la spécialité de la maison est le canard sous différentes formes et bien d'autres produits...

12 rue du Lavoir - 24800 Vaunac
05 53 52 39 29

aubergelasobronade@yahoo.fr

Période d'ouverture :
Toute l'année. Menu de 16 à 38€ / Carte à partir de 9€. Menu enfant à 9€ (- de 10 ans).



« Nous avons passé un déjeuner très agréable dans cette petite auberge. Service charmant, très attentionné pour les enfants et cuisine généreuse. Chaque plat mériterait d'être recommandé mais comment ne pas privilégier l'omelette aux cèpes (ou plutôt les cèpes à l'omelette !). Nous gardons l'adresse pour notre prochain passage dans la région ! Nota : un coin jouets pour les enfants assure aux parents la tranquillité du repas ! »

Hostellerie du Périgord Vert



F2



Nombre de couverts : 36 pers. en salle / 36 pers. en terrasse

Type de cuisine : Traditionnelle, Brasserie.

Détails complémentaires : Terrasse, plats à emporter, salle de banquet, service traiteur, wifi.

À 200 mètres de la très belle Abbaye, à l'ombre des mûriers platanes ou dans l'une des salles à manger, Marielle et Gilles seront heureux de vous accueillir dans leur restaurant et de vous faire découvrir une cuisine de terroir du Périgord, faite de produits simples et savoureux. Le canard et son foie gras y tiennent une place d'honneur, avec à leur côté la noix, l'agneau et le bœuf du Limousin, et bien sûr la truffe du Périgord.

7 Avenue André Maurois
24310 Brantôme en Périgord - 05 53 05 70 58
contact@hotel-hpv.fr - www.hotel-hpv.fr

Période d'ouverture : Toute l'année, fermé le midi en semaine et le vendredi toute la journée. De mai à sept. : ouvert le soir le lundi, mardi, mercredi, jeudi, samedi et le dimanche midi et soir. De fin sept. à fin avril : le soir le lundi, mardi, mercredi, jeudi, samedi et le dimanche midi. Menu : 32€ ; Carte : environ 35€ ; Menu enfant : 12€. Menu groupes : de 25 à 50€.



« Quel délice, quel plaisir, quel accueil ! Ce restaurant, au calme et légèrement excentré du centre touristique, est une véritable petite perle. Cuisine maison, produits frais, belles portions, service familial, rapide et extrêmement agréable nous on fait passer une soirée délicieuse. Nous nous sommes régales pour un prix plus que correct. Nous reviendrons l'année prochaine. »

vivez des expériences uniques

En famille



Une panne d'inspiration sur l'activité du jour ?

L'équipe de l'Office est là pour vous proposer différents ateliers, des animations, des balades !

 Visit the tourist office team to find out about workshops, walks and local activities. They'll be happy to help.

 ¡Si quieres algunas ideas para organizar tu día, viene a la oficina de turismo! El equipo te ofrece varios talleres, animaciones...





à Jumilhac-le-Grand

Halte-là... : Grâce à Cathy, la fabrication de pièces de monnaies n'aura plus de secret ! On remonte le temps et on se laisse guider pour frapper la monnaie. (Sur réservation)
On n'oublie pas les plus petits. À l'Office, l'animation « Pierre magique » ou « Cro Magnon » est proposée en été. En cherchant bien, les 3-6 ans auront tous les ingrédients pour créer la pierre magique ! (Sur réservation).

à Saint-Jean-de-Côle

Avec le jeu de piste, on se balade en famille dans le village pour dénicher le trésor caché...

à Thiviers

Des ateliers sont proposés tout au long de l'année. Les enfants peuvent cuisiner lors des ateliers P'tit Chef ! Consultez l'agenda ! Pour ceux qui voudraient s'essayer à la taille de pierre, quelques ateliers sont proposés au cours de l'année !

Retrouvez les animations dans nos guides !



🇬🇧 In Jumilhac le Grand: Take a step back in time with Cathy and find out how coins first came to be manufactured. Booking by appointment only. Small children (3-6 year olds) can join in the fun too ! Visit the Tourist Office (summer month only) to find out more. Booking by appointment only.
In Saint Jean de Côle: Don't miss out on your chance to join in the family treasure hunt ! For those that want to try something different, why not try stone cutting ? Our masonry workshops are available throughout the year. Booking by appointment only.

In Thiviers : The children can cook ! Look at the calendar ! Reserve your place to avoid disappointment.

🇪🇸 En Jumilhac le Grand: ¡Gracias a Cathy, podrás fabricar unas antiguas monedas! (Solo en verano y con reserva). Y para los pequeños de 3 a 6, "Piedra Mágica" es una animación para ellos (en verano y con reserva). Tendrás que encontrar todos los ingredientes y fabricar la piedra.

En Saint Jean de Côle: Con el juego de pistas, camina con tu familia en el pueblo para encontrar los tesoros ocultos de Nadine.

En Thiviers: Durante las vacaciones, los niños pueden cocinar. Tenemos un taller que se llama "Pequeños cocineros" ! Atento a los programas. Para los que quieran probar otro taller, prueba la talla en piedra. ¡Se ofrecen algunos talleres durante el año!



Le sac à dos écolo !

Dans le sac à dos, vous y trouverez :

- Une paire de jumelles
- Une lunette terrestre
- Des bouquins pour en apprendre plus
- Des boîtes loupe
- Et un cahier de terrain !

Gratuité contre caution à l'Office de Tourisme de Jumilhac et de Thiviers.



Le guide Dordogne en famille



Envie d'activités avec vos kids, ce guide gratuit est fait pour vous.

🇬🇧 If you need more ideas to have fun with your kids, this free booklet is available in our tourist office.

🇪🇸 También hay un guía en la oficina de turismo que ofrece más ideas para la familia.



🇬🇧 "The green bag": You will find: A set of binoculars; Terrestrial telescope; Some books about nature; Magnifying glass; A notebook. Reserve your bag at the tourist office!

🇪🇸 Mochila para descubrir la naturaleza ¡ Puede reservale en la oficina de turismo de Jumilhac o de Thiviers.



L'été actif

On vous a concocté un programme aux p'tits oignons encadré par des pros. Regardez en page 20 ! Surpassez-vous, amusez-vous en famille et demandez le programme !

🇬🇧 One-month program of sport activities for all the family (page 20). Reserve your place to avoid disappointment.

🇪🇸 Un mes de actividades deportivas para toda la familia (page 20) (con reserva).



Note,
les activités qui t'intéressent

En Périgord-Limousin, on joue en famille !

Des jeux d'enquête, des chasses au trésor, des sentiers de randonnée :
plein d'idées pour découvrir le territoire autrement !

Les jeux en famille :

• **À Jumilhac le Grand - Le Gardien du Secret** : Le gardien du secret, une enquête passionnante en famille ! Vous vous sentez l'âme d'un pionnier ? Vous aimez relever les défis ? N'hésitez plus, venez plonger tête baissée et lampe allumée dans la semi-obscurité de la Galerie de l'Or à Jumilhac-le-Grand...

Côté pratique : Réservez votre créneau à l'Office de Tourisme de Jumilhac-le-Grand / Galerie de l'Or - 05 53 52 55 43. Tarif : 20 € pour 5 personnes. À partir de 7 ans.



• **À Thiviers
Le curieux grenier de monsieur P.**

On a récemment découvert un curieux grenier sous les toits de l'Office de Tourisme. Le vieux Monsieur P., qui habitait là en cachette, y a rassemblé des tas de choses pendant toute sa vie, formant une étonnante collection de raretés locales, d'objets insolites, du Périgord et d'ailleurs...

Saurez-vous percer les secrets de son univers ? Dissimulées un peu partout, de nombreuses épreuves vous attendent pour relever le défi !

Un jeu familial à plusieurs niveaux, pour tous les âges, dès 3 ans.

Côté pratique : Réservez votre créneau à l'Office de Tourisme de Thiviers - 05 53 55 12 50. Tarif : 20 € pour 5 personnes. Dès 3 ans.

• **À Saint-Jean-de-Côle :**

Partez à la conquête de Saint-Jean ! Venez vous costumer et parcourir le village ! Avec le jeu de piste, on se balade en famille pour dénicher le trésor caché par l'équipe de l'Office de Tourisme !

Côté pratique : Réservez votre créneau à l'Office de Tourisme de Saint-Jean-de-Côle - 05 53 62 14 15. Tarif : 2,50 €/enfant.



« **Le secret de Marie et Gontran** » :

Visite ludique du village pour les enfants (3-10 ans) : en juillet et août le mercredi à 11h : 5€/enfant (sur réservation / les enfants doivent être accompagnés).

Les chasses aux trésors :

Terra Aventura, l'incroyable chasse aux trésors !

Partez à la recherche des "Poi'z" en jouant à cette chasse aux trésors, unique en Nouvelle-Aquitaine ! (rendez-vous en page 25).



Les sentiers thématiques :

- **À Saint-Pierre-de-Frugie** : Randoland
- **À Nantheuil** : Le circuit étoilé.



Ludothèque en famille



“LE JEU POUR TOUS” :

Retrouvez Gaëlle à la Ludothèque !

Elle vous proposera en famille de nombreux jeux pour petits et grands !

Des cafés-parents, des soirées jeux en famille, des journées dans les Offices de Tourisme !

Un programme varié vous attend.



Rue Albert Theulier

24800 Thiviers

06 49 31 95 56

ludotheque@perigord-limousin.fr

Les médiathèques

Il y a toujours un moment où l'on veut lire ! Il y a 3 médiathèques vous attendent. Profitez de tous les livres et documents à votre disposition ! Il y en a pour tous les goûts !

<http://biblioperigordlimousin.dordogne.fr/>



• JUMILHAC-LE-GRAND

20 boulevard Darnet - 05 53 52 07 34

bibliothequejumilhac@perigord-limousin.fr

Mardi : 16h-19h, mercredi : 10h-12h / 15h-19h, jeudi : 14h-19h, vendredi : 16h-19h, samedi : 10h-12h / 14h-16h.

• LA COQUILLE

Square Jean Jaurès - 05 53 52 89 34

bibliothequelacoquille@perigord-limousin.fr

Mardi : 10h-12h, mercredi : 10h-12h / 14h-18h, jeudi : 10h-12h, vendredi : 14h-18h, samedi : 9h-12h / 14h-17h.

• THIVIERS

3, place du Champ de foire - 05 53 62 08 82



bibliothequethiviers@perigord-limousin.fr

Mardi : 14h30-18h30, mercredi et jeudi : 9h30-12h / 14h30-18h30, vendredi : 14h30-18h30, samedi : 9h-12h30 / 14h30-18h.

Carnets de bord de l'aventurier :

Cher aventurier, à toi de jouer !

Pars en famille découvrir les villages grâce à de nombreux jeux et énigmes. Un circuit qui te permettra de découvrir les trésors des petits villages : Cognac sur l'Isle, Jumilhac-le-Grand, La Coquille, Miallet, Négrondes, Saint-Front-d'Alemps, Saint-Jory-de-Chalais, Saint-Paul-la-Roche, Saint-Priest-les-Fougères, Thiviers. Les livrets sont disponibles dans les Offices de Tourisme. *Gratuit.*

 Play with the family and pick up your free special children booklet and let the adventure begin.
 Podrá jugar en familia o entre amigos. Utiliza un libro con juegos y preguntas para descubrir los pequeños pueblos. *Gratuito.*






TÈRRA AVENTURA, C'EST QUOI ?

Découvrez l'univers des Poi'z, de petits personnages aux caractères bien trempés ! Ils racontent l'histoire de notre région tout au long d'un parcours. Pour les débusquer, c'est simple ! Choisissez un parcours, laissez-vous guider, répondez aux énigmes et le tour est joué !

 It's an original and fun game while taking a few kilometres stroll. Discover unusual places and stories. Players of all ages will enjoy solving riddles and collecting "poi'z".

 Pasea por los caminos y descubre la región con este juego original. Disfrutarás resolviendo acertijos y coleccionando "poi'z".



À Saint-Jean-de-Côle :

« Jean Coloïs d'un jour » :

Trouvez le Poi'z Zéroïk. Le parcours est facile et accessible à toute la famille !



À Jumilhac :

« Filez, pauvres fous ! » : Serez-vous les premiers à trouver la cache à l'aide de Zellé, votre Poi'z compagnon qui vous aidera tout au long du parcours ?



À Thiviers :

« Une cloche sonne sonne ! » :

Essayez la chasse au trésor pour trouver Zouti !



À La Coquille :

Un avant-goût du Parc Périgord-Limousin : Venez débusquer le Poi'z Zécolo à l'issue de la chasse au trésor !



À Mialet : Deux z'heures de Côte avec

Ziclou : C'est à bicyclette qu'il vous faudra chercher le Poi'z Ziclou !



Cinéma
Le Clair

4, rue du Général Leclerc
24800 Thiviers
05 53 62 47 06

Le "tout ce qui peut vous servir" !



AIRES DE JEUX

Vous voulez profiter des aires de jeux avec les enfants ?

- Chalais
- Cognac-sur-l'Isle
- Jumilhac-le-Grand à La Perdicie
- La Coquille
- Nantheuil
- Saint-Jean-de-Côle
- Saint-Pierre-de-Frugie aux Jardins de Frugie
- Saint-Priest-les-Fougères
- Thiviers : Aire de jeux (Square Bristol), Espace jeux sportifs (Parc Municipal).
- Vaunac.



AIRES DE PIQUE-NIQUE

Beaucoup de communes proposent des aires de pique-nique.

- Cognac-sur-l'Isle au bord de l'Isle
- Eyzerac : dans le bourg et aux Chatignolles
- Firbeix au bord de l'étang
- Jumilhac-le-Grand au bord de l'Isle et au lieu-dit « Le Rat »
- La Coquille à l'Aire aménagée et à l'Etang de La Barde
- Miallet au Barrage
- Nantheuil au Plan d'eau des Grésilles
- Saint-Jean-de-Côle à l'ancienne gare (sur la Voie Verte), à Neuville et en face de la mairie
- Saint-Pierre-de-Frugie aux Jardins de Frugie
- Saint-Pierre-de-Côle
- Saint-Martin-de-Fressengeas Place de la Mairie
- Thiviers au parking de la mairie, au parc municipal et près de l'école élémentaire.



passionnez-vous avec nos...

Artisans d'art



L'artisanat et l'art

Les artisans et artistes nous proposent plein de techniques pour œuvrer : le colombin, le raku, le tissage, la sculpture sur pierre ou terre crue, le tournage sur bois, la céramique, le modelage, la peinture, le travail du cuir...

Certains vous accueillent pour des stages ou des démonstrations. N'hésitez pas à les contacter pour découvrir leurs œuvres et pourquoi pas, les acheter pour rapporter un souvenir du Périgord-Limousin !

🇬🇧 Pottery, floristry, ceramics, weaving, leather, art . There's something for everyone ! Come and join in a workshop or watch a demonstration from the local craftsmen and artists. Don't miss your chance to take a piece of the Perigord Limousin home with you.

🇪🇸 Artesanos y artistas presentan y explican sus obras. Puede descubrir cómo utilizar la madera, la piedra y cerámica.



À NE PAS LOUPER :

les Jeudis de l'art !

🇬🇧 Every thursday, craftsmen and artists are pleased to present and explain their creative works in Saint Jean de Côte (July and August).

🇪🇸 Todos los jueves artesanos y artistas presentan y explican sus obras a Saint Jean en julio y agosto.

En juillet et août, venez découvrir des artistes et artisans locaux sous la halle.

Ces rencontres permettent de découvrir le savoir-faire de ces habitants qui possèdent de la magie au bout de leurs doigts.

En juillet et août, le jeudi / 11h-19h.
Place du Château
Saint -Jean-de-Côle

Lydie Fiault
La Doretie - 24800 Lempzours
07 67 36 34 04
riberaclydie@gmail.com

Période d'ouverture :
Du lundi au vendredi (10h-19h)
ou sur rendez-vous.



📍 15 minutes de Brantôme et de Thiviers, venez découvrir « La Poterie de Naïa ». Poteries et céramiques uniques. Peinture sur verre et porcelaine. Lydie vous accueille dans sa boutique directement à l'atelier. Retrouvez-la sur le marché de Thiviers toute l'année.

🇬🇧 Lydie works the land. She creates different objects by modeling. 🇪🇸 Lydie trabaja la tierra. Ella crea diferentes objetos modelando.



F4



La Poterie de Naïa

Pottery
Ceràmica



L'Atelier de Marie



D7



Rue Saint Georges
24630 Jumilhac-le-Grand
06 09 61 50 15
mfdlangevin@gmail.com

Période d'ouverture :
Marie vous reçoit le matin ! Vous pouvez aussi prendre rendez-vous.




Marie travaille la terre. De ses doigts de fée sortent différents objets ou personnages modelés à l'argile. Avec sa gentillesse et son envie de transmettre elle prendra toujours le temps de vous expliquer sa façon de travailler et ses secrets.




Lieu-dit Le Mas - 24800 Chalais

06 85 46 72 43

lysb24@orange.fr

 Lys B Artiste peintre

 lymbchalais

Période d'ouverture :

Uniquement sur rendez-vous.

Lys B pratique la peinture acrylique. Ses tableaux sont abstraits et très colorés ! Vous la rencontrerez sur des expositions ! Allez découvrir ses œuvres sur les réseaux sociaux.

C5



Lys B

JC Robin



F5



1265 Route du Pigeonnier

24460 Saint-Front-d'Alemps

06 98 62 63 53

www.jc-robin.fr

Période d'ouverture : Merci de réserver votre visite !

Jean-Christophe travaille le bois. Son travail vise à redonner du sens au temps à l'ère de l'éphémère, comme une invitation à apprécier les choses qui restent et traversent les générations. Une quête de sens et d'essences pour provoquer le plaisir émotionnel par la beauté du geste et de la matière.

Commande uniquement sur internet.

atelierhermin@gmail.com

<https://www.etsy.com/fr/shop/AtelierHERMIN>



Herminie fabrique des bijoux artisanaux en cuir et des articles de maroquinerie. Chaque objet est unique, upcyclé et responsable. Herminie réalise en petite série et également sur-mesure !

F4



Atelier
Hermin

Chouette
Galerie



F4



798, route des Prairies - 24800 Lempzours

07 69 45 60 44 / 06 25 84 47 65

karine.henneuse@gmail.com

www.chouette-galerie.com

Période d'ouverture :

De 10h à 18h (appel téléphonique fortement conseillé).



Galerie d'art atypique, située entre Périgueux et Limoges, La Chouette Galerie présente les œuvres de Raymond Debieve et de son frère Michel Debieve, artistes peintres et sculpteurs contemporains. Peintures, dessins et sculptures invitent à un voyage dans des univers colorés et poétiques.

19 rue des Grives - 24450 Mialet
06 77 65 63 94
anitamaes24@gmail.com

Artiste peintre, sculptrice sur pierre et créatrice de bijoux fantaisie.

C5



Anita Maes

Jura Isabelle Art Gallery



E5



10 rue Jean Jaurès - 24800 Thiviers
06 37 74 00 47

juraisabelleartgallery@gmail.com
<https://www.artmajeur.com/juraisabelleartgallery/fr?view=grid>

Période d'ouverture : Tous les jours de 14h à 19h. Samedi toute la journée.



Galerie d'art contemporain avec une ligne street art, pop art international. Isabelle sait mettre en valeur de nombreuses œuvres. Réservation conseillée.

4 rue Jean Jaurès - 24800 Thiviers
06 10 11 89 89
l-atelier@live.fr
www.l-atelierduslowdesign.com

Période d'ouverture :
Tous les jours de 14h à 19h.
Samedi toute la journée.



E5



L'atelier du Slow Design

Isabelle est une créatrice hors pair ! L'atelier slow design regroupe ses œuvres mais pas que ! L'atelier mêle l'éco décoration, le recycl-art et l'architecture éco-responsable. Réservation conseillée.

Atelier - Galerie Sylvie Marcillaud



E5



Rue du pont fermier - 24800 Thiviers
06 70 35 91 75

sylvie.marcillaud@orange.fr - Sylvie MARCILLAUD

Période d'ouverture : Toute l'année. Jusqu'au 16 juin et hors vacances scolaires : mardi, mercredi, jeudi 14h-18h et samedi matin 10h-12h30. Période estivale : Du 13 août au 24 août : du mardi au samedi de 10h-12h et de 15h-19h. En exposition à Saint-Jean-de-Côle du 17 au 23 juin et du 5 au 11 août. Cours, stages et visites. Atelier / galerie.



Diplômée de l'ENSAAD de Paris. L'Atelier-Galerie est ouvert à la visite libre pour découvrir peintures à l'huile et aquarelles évoquant une atmosphère paysagère ou végétale ainsi que du patrimoine saisi au cours de ses balades, ou des silhouettes au cours de spectacles.

Visit the workplace and studio of Sylvie Marcillaud. A graduate of ENSAAD, Sylvie runs art courses from beginners to the more advanced students.

Taller de la pintora Sylvie Marcillaud : acuarelas y pinturas al óleo.

TRUC EN

Sylvie transmet son savoir-faire !



Isabelle Jura
artiste peintre



E5



4 rue Jean Jaurès - 24800 Thiviers
06 10 11 89 89
isabellejura@hotmail.com
<https://www.artmajeur.com/isabelle-jura>
Période d'ouverture :
Toute l'année, réservation conseillée.



Isabelle Jura est une artiste peintre professionnelle et côtée Akoun, installée à Thiviers. Diplômée des Beaux-Arts, Docteur de 3^{ème} cycle universitaire de la Sorbonne, elle est connue pour ses fresques géantes, mais elle excelle aussi dans la peinture de portraits, humains et animaux, ou dans la peinture monumentale. Passionnée de Doodle-Art, d'Art Urbain et de Pop Art, elle accepte cependant les commandes personnalisées.

8 rue du Général Lamy - 24800 Thiviers
06 25 59 33 62 / 06 15 92 68 93
lescimaises.thiviers@gmail.com
www.ramzighotbaldin.com

Période d'ouverture :
Atelier ouvert au public toute l'année sur rendez-vous.



E5



Les Cimaises

Ramzi Ghotbaldin, œuvre peinte qui se situe à la périphérie de l'observation, de la mémoire et du rêve.

Graindart



D5



4642 Route du Moulin - 24800 Thiviers
07 81 30 23 80
graindart@gmail.com

Période d'ouverture : Du 01/03/2024 au 01/11/2024.
Mardi au samedi : 14h-18h (réservation conseillée).



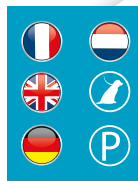
Marie est tisserande. Dans son atelier-découverte, elle coud, brode, invente, répare, crée... Elle peut vous apprendre à tisser une tapisserie ou un tapis et plus encore !

5 Place du Vieux Pont au Moulin de Saint-Jean
24800 Saint-Jean-de-Côle
moulinedjc@gmail.com
www.comptoirdesruisseaux.fr

Période d'ouverture : D'avril à septembre.

En attendant la mise en marche du moulin de St-Jean par les meuniers, venez découvrir ce lieu entièrement restauré qui est devenu un centre d'art et d'exposition de peintres, céramistes etc.

E4



Centre d'art
& d'exposition

au Moulin
de Saint-Jean

Jean-Louis
Muller



E4



Place du Vieux Pont au Moulin de Saint-Jean
24800 Saint-Jean-de-Côle
06 72 81 43 70
j.louismuller@orange.fr
www.jeanlouismuller.com

Période d'ouverture : Jusqu'au 31/08/2024.
Mardi au samedi : 10h30-12h30 / 15h15-18h30.
Dimanche : 15h15 à 18h30. Lundi : 15h15 à 18h30.



TRUC EN +
Jean-Louis
parle CH79.

Jean-Louis Muller est aussi bien peintre figuratif que coloriste. Il s'appuie sur différents thèmes pour peindre : la nature, des scènes avec des personnages. Il utilise la technique de l'aquarelle et celle de la peinture à l'huile. On peut découvrir à travers ses œuvres, Saint-Jean-de-Côle et la région !

Ona Volungeviciute



E4

5 quartier St-Jacques - 24800 Saint-Jean-de-Côle

05 53 52 66 94

volunge2@orange.fr

<https://onavolunge.com>



Période d'ouverture :

De mai à septembre.

Ona fabrique ses propres émaux, travaille la technique du colombin et cuit dans un four creusé dans la terre. Pots façonnés au colombin et polis avec des galets marins, puis cuits dans la terre. Pots anciens dits « primitifs » travaillés selon une technique ancestrale.

07 80 22 55 42

www.marion-lebouteiller.com

www.pedroalves.com

[ateliervolumes](#)

L'Atelier Volumes ce sont les oeuvres de Marion et Pedro. Le travail de Pedro Alves c'est la sculpture sur bronze etcéramique. Il joue avec les limites de l'abstraction. Marion Lebouteiller est joaillière et crée des bijoux tels de petites sculptures. Retrouvez leur travail sur leurs sites respectifs ! Et Pedro et Marion organisent également des stages !

E4



Atelier Volumes

Coutellerie Nontronnaise

Cutlery
Cuchillería



C2



Place Paul Bert - 24300 Nontron

05 53 56 01 55

contact@coutellerie-nontronnaise.com

www.coutellerie-nontronnaise.com

Période d'ouverture :

Atelier-boutique : du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30 (ouverture de la boutique jusqu'à 18h30).
Manufacture fermée les week-end et les jours fériés.

Boutique : 33 Rue Carnot - 24300 Nontron. Tél. : 05 53 60 33 76, Mardi-samedi, 9h30 à 12h30 et 14h à 19h.



La tradition du couteau de Nontron se perpétue depuis 1653 et en fait le plus vieux couteau de France ! Le fer et le buis sont deux ingrédients de la fabrication du couteau. Mais la pyrogravure ornant le manche reste un mystère ! La "mouche" symbole formé de V encadrés de 3 points et de rangées de petits points serait peut-être un signe religieux ou une représentation du compas des Compagnons du Devoir.... Cela fait plus d'un siècle que les mouches font parler d'elles !

The tradition of the Nontron knife has continued since 1653 and makes it the oldest knife in France! Iron and boxwood are two ingredients in the making of the knife. But the pyrography on the handle remains a mystery!

¡La tradición del cuchillo Nontron ha continuado desde 1653 y lo convierte en el cuchillo más antiguo de Francia! El hierro y el boj son dos ingredientes en la fabricación del cuchillo. ¡Pero la pirograbado en el mango sigue siendo un misterio!

MAIRIE DE THIVIERS

44 rue Lamy - 24800 Thiviers
05 53 55 12 50 / 05 53 62 28 00

Périodes d'ouverture :

Samedi matin 10h-12h de Toussaint à Rameaux et le samedi 10h-12h / 15h-17h30 le reste de l'année.

Gratuit.

E5



Salle des Faïences

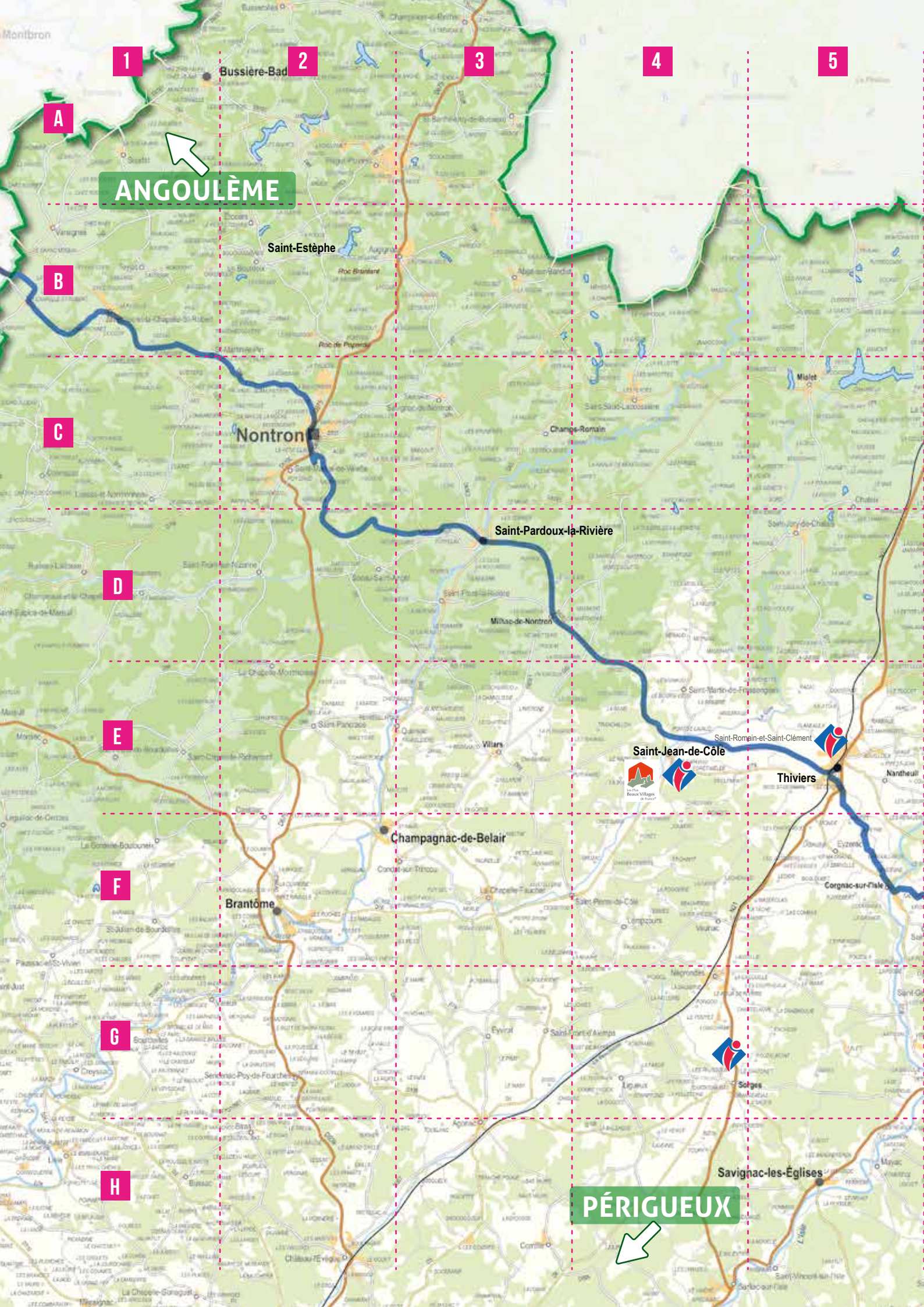
Piece of earthenware
Porcelanas

Une salle des faïences vous invite à découvrir le résultat minutieux du travail de la matière. La production des faïenceries de Thiviers atteint son apogée dans la deuxième moitié du XIX^e siècle et vous trouverez dans cette salle essentiellement des pièces produites à cette époque. Dans la salle, on peut visionner des vidéos explicatives sous titrées en allemand, anglais et espagnol.

Earthenware room invites you to discover and admire this form of pottery.

La sala de las porcelanas te invita a descubrir 100 piezas únicas producidas desde 1755 hasta 1929.





1

2

3

4

5

A

ANGOULÈME

B

C

D

E

F

G

H

Bussière-Bad

Saint-Estèphe

Nontron

Saint-Pardoux-la-Rivière

Champagnac-de-Belair

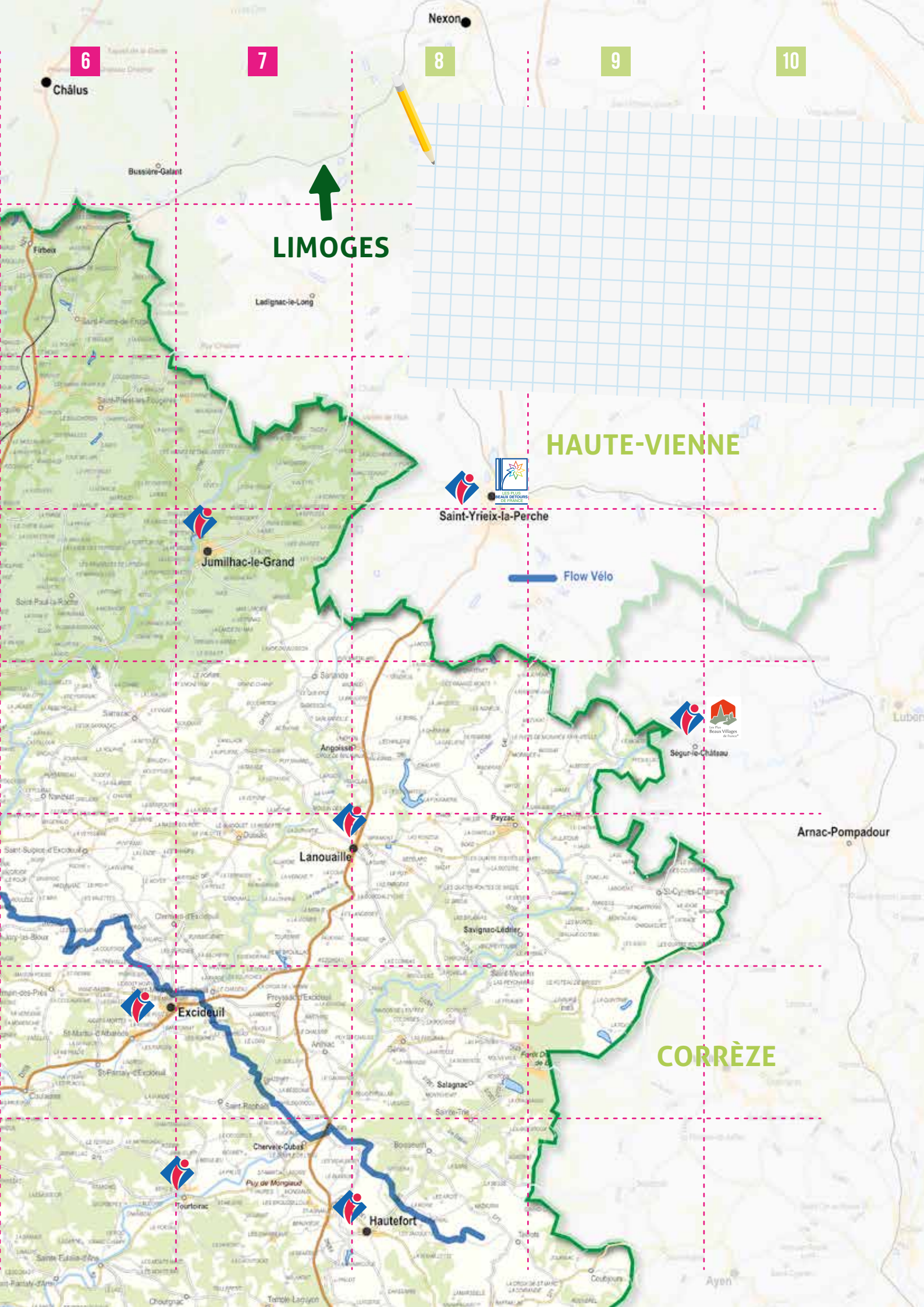
Brantôme

Saint-Jean-de-Côle

Thiviers

PÉRIGUEUX

Savignac-les-Églises



6

7

8

9

10

Châlus

Nexon

Bussière-Galant



LIMOGES

Ladignac-le-Long

HAUTE-VIENNE



Saint-Yrieix-la-Perche

Flow Vélo

Jumilhac-le-Grand



Ségur-le-Château

Arnac-Pompadour

Lanouaille



Angoussière

Savignac-Lédrier

CORRÈZE

Excideuil



Cherveix-Cubas



Hautefort



Tourtoirac

Ayen

PARC
NATUREL
RÉGIONAL

Périgord-
Limousin

LA GRANDE BOUCLE DU PARC PÉRIGORD-LIMOUSIN

200 KM SUR LES CHEMINS DU PÉRIGORD-LIMOUSIN À PIED OU À VTT



TÉLÉCHARGEZ LA NOUVELLE
APPLICATION
«MON PARC PÉRIGORD-LIMOUSIN»

Une application touristique pour découvrir
l'offre de randonnées, de visites et d'activités
et une application citoyenne pour
s'impliquer dans la préservation du PNR



Topoguide, liste des hébergements et séjours :
www.pnr-perigord-limousin.fr